

3. Walther, Justus, 1749-1828

Lühhikenne Öppetus Eestima Tallorahwa Ämmadele /
[Justus Walther ; tõlkija Otto Reinhold von Holtz]. - Tallinn
s. n., 1812 (Tallinn : J. H. Gressel). - [8], 96 lk. ; 8°
173x106 mm.

A 27. 313 : 1

b11632847

EST MF. 3902



618.2

175

Lühikenne Öppetus

Cestima Tallorahwa

U m m a d e l e.

incommodum iduatur uobis ut sit

et in hunc modum

et in hunc modum

et in hunc modum

Riigiraamatukoga.
N. A 27 213:1

22. IV

N. 6. -

V. Vestman.

Tallinnas,

trükkitud J. H. Gresseli Kirjadega.

1812.

Ist zu drucken erlaubt worden.
Dorpat, d. 18. May 1812.

G. P. A. von Roth,
Lector an der Kaiserl. Universität zu Dorpat.

Er. Excellence

dem Herrn wirklichen Staatsrath,
Ehstländischen Civilgouverneur und verschiedener
hoher Orden Ritter,

Baron Boris Wassilwitsch von Urküll

mit der

schuldigsten Hochachtung

gewidmet

von

Dr. Justus Walther,
Coll. Rath und Inspector
der Ehstländischen Medic. Verwaltung.

Dr. Excellenz

dem Herrn württembergischen Landrath

in Speyer die Ehre zu bringen

höchst Ew. Gnade

zu dem Herrn Landrath

mit der

höchst Ew. Gnade

gewirbt

von

Dr. Julius Walter

Coll. Landrath und Landrath

der Speyerischen Kreis-Verwaltung

V o r b e r i c h t.

Er. Excellence der Herr wirkliche Staatsrath, Ehstländischer Civilgouverneur und verschiedener hoher Orden Ritter Baron von Urküll waren von dem Bedürfnisse überzeugt, daß in der Hebammenkunst unterrichtete Bauerweiber dem Lande nothwendig wären, da durch die Unwissenheit alter Weiber, die seither das Geschäft einer Hebamme auf dem Lande ausübten, viel Schaden angerichtet wird. Daher wurde den 27. July 1809 ein Hebammen Institut, für Bauerweiber vom Lande, in Reval errichtet, und eine bestimmte Anzahl Bauerweiber wurde zugleich von der ältesten Kreis-Hebamme Ohmann unter meiner besondern Aufsicht unterrichtet. Der Unterricht wurde durch Vorzeigung und Erklärung des weiblichen Beckens und der erforderlichen Kupfertafeln deutlich gemacht; ein Touchir-Apparat und ein Fantom oder Puppe war da, die Handgriffe zu zeigen. Um aber auch Gelegenheit zur Ausübung der Kunst zu verschaffen, war bey der freyen Wohnung der Weiber, ein Zimmer zur Entbindung schwanger Weibspersonen eingerichtet worden, wovon zum Nutzen der Lernenden fleißig Gebrauch gemacht worden ist. Nach geendigten Unterricht wurden die Weiber, deren 84 den Unterricht genoßen, vor ihrer Entlassung öffentlich examinirt.

— 0 —

Damit die Weiber aber auch Gelegenheit haben, den mündlich gehaltenen Unterricht zu wiederholen, habe ich nachfolgenden ins Ebstnische übersetzten kurzen Unterricht, in der Hebammenkunst, abgefaßt.

Die Entbindungs-Anstalt wird bey dem Alexander-Armenhause, das seine gegenwärtige vervollkommnete Einrichtung der Menschenliebe zu verdanken hat, fortgesetzt. Es sind bey diesem Armenhause, in einem Nebengebäude, zwey Zimmern dazu eingerichtet, mit fünf Betten und allem dazu Erforderlichen versehen, woselbst jede Schwangere ohne Unterschied, unter Verschweigung ihres Namens und Standes, von einer dabey angestellten Hebamme entbunden werden kann — wovon schon oft Gebrauch gemacht worden ist. Die Aufsicht dieses Armenhauses hat der Herr Hofrath und Polizeikommissair Witt, dessen Eifer und Sorgfalt bey Einrichtung und Erhaltung des Armenhauses und der damit verbundenen Entbindungs-Anstalt öffentliches Lob und Dank verdient.

Der Verfasser.

Surm nidad mahha, ja ikka tulleswad ued lo-
mad asfemele. Agga mikspärrast Jummal nen-
da pillutab ja jälle ehhitab? Moista fest,

oh Innimenne!

et kellele Temma ello annud, selle igga peab jäma;
fest neid ma:ilmo on maramatta paljo, mis neist
peab täidetama, kelle waimud sündimisse läbbi
sia ma:ilma tulnud ja jälle ärra siit lahkuwad.
(Joan. Ewang. 14, 2.)

Sinno sündiminne, mis läbbi Sinna inni-
messe lomaks said, on Sinno moistlikko ollemisse
hakkatus, ja fest aiast suursid Sa, kui Jummal
sarnane likuda ning, isseennese teades, tulleswa
ello pole kõndida. Nääd sa, kui suur asfi inni-
messe sündiminne on.

Agga kui Sinno sündimisse jures ei olleks ab-
bi tehtud — (ja nisuggusest abbist rägib sesin-
nane ramat) — kui Sinno sündimisse jures ei
olleks abbi tehtud, kas ehk olleksid siis hinge jä-
nud? ehk kas olleksid siis ni terve? Sest kui
mitto last ja kui mitto emma surewad, ehk jä-
wad wiggaseks ämmade rummalusse läbbi.

Sedda wannemaks innimenne saab, sedda tar-
gemaks ta woib sada, ja sedda parrema mele ja
kõmbega ta woib olla, kui ta isse tahhab;

— 0 —

ja jälle temma parremast melest ja kumbest tulles
se rahho, mis ta, siit lahkudes, ennesega wottab,
ning mis temma hingele iggawest toito annab.
Kui wägga on se siis wannematte ja ämmade
kohhus, hoolt kanda, et lapsed ellusse jäwad ja
terwed on, et nisugguste warrane surm ehk kiddy-
rik ello nende hingede peäle ei lange.

Ärra pilka sepärrast mitte sedda abbi, mis siin
pakkutakse, ja ärra naera sedda, mis Sa, Lojat
kumardades, pead luggema. Däläd ja pillad
pannewad Jummalat ennast naeruks — moistlik
näáb Temma suurt tarkust igga lommisse seädus-
ses. Edeste, igga loma sündimisse jures tulles
kuninga Lawetiga ütelda: "Kui sured on
"So teud, Jehowa, wägga süggawad
"on So mõtted!" (Kaul. ram. 92, 6.)

Sedda kirjotas se, kes sedda ramatut Saksa
kelest Eesti keele sisse on pannud.

Eesõppetus.

I.

Ämma ammetiks arwatakse, kui kegi moistab nisugguse naesterahwale, kes káima peal on, temma lapse kandmisse ja ilmalemisse aial nou anda ja abbi tehha.

2.

Üks naene, kes oskab sedda nou anda, ja kes sedda abbi sudab tehha, nimmetakse ämmaks.

3.

Õppetusse naal sedda tarkust iggaüks kätte saab; agga sedda õiget wisi, kuida se abbi peab sama tehtud, enne ükski ei moista, kuni kegi wäljaõppind äm ühhegi naese lapsekandmisse ja mahhasamisse jures tedda juhhatab, kes ämmaks tahhab minna.

4.

Naene, kes ämmaks tahhab sada, peab

I) lihha ja luu polest terve ollema; temma peab suutma ommad káed ja jallad diete pruukida, selge filmaga ollema, ilma palle eht nõo wiggata, et need ei ehmataks, kes tedda tarwitawad, liati kui naene esimest korda last káib;

I

2) temma ei pea mitte liig wanna ollema, sest muido ta ei jäksa sedda abbi tehha, mis temmalt ihhaldakse;

3) temma peab helde ja tassase melega ollema, et ta armo = sannaga sedda kannatama juhataks kes, mahhasades, wähest palio waewa näab;

4) temma peab ärratüddinematta ollema, sest et lapse ilmale = tulleminne mitto kord kaua wibib, wägga pikkamiste käib — nisuggune äm sepärrast isse kannatlik peab ollema, et temma lotus Jummalä peäle selle mahhasawa naese arga meelt ka = utaks.

5) temma peab kaine, iggarwisi kaine ollema, sest kuida woib joobnud äm sellele, kes lapse waewas on, nou ja abbi anda, kui ta isse melest ärra, ja ei tea, mis ta teeb;

6) temma peab nisugguse kombega innimene ollema kelle peäle woib lota, ja et ta nisuggune on, omma Moisawannema ja Roggodusse = õppetaja tunnustussega ülesnäitma;

7) temma peab ramat = mees ollema.

5.

Ämma = ammeti tarkust jouab igga naene ühhe targa ämma käest õppida, kui ta mahhasamise jures wäljaõppind ämma juhhatamisse al, sedda hõlega teeb, mis teine temmale ütleb.

6.

Keif sedda tarkust kätte sada, lähhab wägga tarwis, et nisuggune õppia = äm need leha = kohhad, mis lapse = kandmise ja ilmale = tomisse ajal teggiad = kohhad ehk kannatajad = kohhad on, diete nouab tunda.

Esimenne Peatük.

Naesterahwa sündimisse-kohtadest.

7.

Naesterahwa sündimisse-kohtad arwatakse need ollewa, mis lapse kandmisse aial ja lapse itmale-tomisse aial ja pärrast lapse sündimist teggiad-kohtad ehk kannatajad kohtad on.

8.

Needsammad naestarahwa ihsokohtad on jälle kowwad — lulisfed, ehk tümmad — lihhased.

A. Kowwad sündimisse-kohtad.

9.

Need kowwad kohtad on need koidid mis kōhho al kōmpu-luu ja soonte läbbi seddawisi on kōkko pandud, et nad kui sakсарahwa habeme kaus, agga pohjata, näitwad ollewa, ja üh-tekōkko sepärrast naesterahwa pekkiks nimmetakse.

10.

Sesinnane pek on mitmest kontidest, mis noorte laste jures selgeste woib ärraselletada; agga nemmad kaswawad pärrast nenda ühte, et nad kui üks ja sesamma kont näitawad ollewa.

II.

Sel peffil on nelli fonti: 1, pühharisti-lu; 2, iste-lu; ja 3, need mollemad sole-luud, teine teisel polel.

12.

Pühharisti-lu on tagga, kus selg löppeb, istumisse palgede wahhel, otse kui kolmenurk — laiem pool üllespidi ja terraw pool allapiddi.

13.

Iste-lu on weike kolmenurklinne font, mis omma laia polega pühha risti luu terrawa otse külges rippub. Sesinnane font on seestpidises külges, mis lapse-koja pole pöratud, natuke õnnestud.

Tähhele tulleb panna, et iste-lu ligub, ja lapse ilmale-tomisse jures annab ta järrel, teise jures ennam, teisse jures wahheminne. Wanna naeste rahwal, kes hilja mehhele sanud, ommeti se jo pea liikumatta jäänd; sepärrast nisugguste mahhasamine mittokord kaua wiwib ja on raske.

14.

Sole-luufs nimmetakse need luud mis mollemil polel peffi on.

15.

Se koht peffist, kuhho need mollemad sole-luud, ees kühho al kus need farwad on, kokko lähwad, ja krõmpsluu läbbi ühhendatud, nimmetakse sülle-luufs.

16.

Se abbi, mis Loja peffi läbbi noudnud, on se, et peffi sees sedda hoidakse, mis last

loob, ja kōhhe essimessest otsast emma ihhus kōssutab.

Tāhhele panna: wahhest sawad raste mahhasamisse jures needsinnaßed solesuud nenda laiale aetud et nago rakkufisid. — Kui sedda juhtub, peab titte-emma kawa wōdis wāgga rahhul sama petud, et need pekki-luud jālle kōkko annakßid ja omma endist kindlust saakßid; muido se waerwab tedda ello aega, ja ta ei kōlwa ennam ūh-helegi tōle.

17.

Need pekki-kondid on, ni hāsti wāljaspōost, kui seestpidi, monnesugguse tūmma asjaga warjotud, kōl nahkadega, kōl aadridega, soonte ja lih-haga; peāle sedda weel selle nahhaga, mis sedda keik ūlleūltse kattab.

18.

Peffit on kaks suud, teine peāl, teine al. Se peālne su nāitab, kui kaardi peāl malitud sūd-da, mis omma terrawa otsaga wasto iste-luud, ja omma nurkadega tahhapole kōlgede kōlge weab.

19.

Peālmisse pekki-suu lūhhem laius, (iste-luust arwata,) pūhharisti luust sadik, on ennamiste ikka $4\frac{1}{2}$ tolli; ja mollematte sole-lude wahhel on sedda laiuß $5\frac{1}{2}$ tolli.

20.

Alluminne pekki su, ehk pekki ots, on ennam munna wißi. Selle allumisse pekki suu laius on nende sole-lude wahhel $4\frac{1}{2}$ tolli; temma su-

rem laius käib pühharisti = luust, iste luust saidi, ja kannab 5½ tolli.

21.

Olgo naesterahwas sure ehk weike kasuga innimenne, terwe ehk wiggane, kui peß on agga seddawisi, kui sai õöldud, siis ta ikka nenda on, et laps ilmale woib tulla. Agga kui peß omma sudes wähhem ehk surem, ja kui ta seddawisi, et üks neist kontidest teisiti, siis nimmetakse sedda peßki wiggaseks.

Misuggune wiggane peß teeb, omma wägga sure laiusse ehk kitsusse pärrast, ja omma was-topannemisse pärrast, et raske on last ilmale kanda.

B. Tümmad sündimisse = kohhad.

22.

Need tümmad sündimisse kohhad, kust laps läbbi tulleb, on need wäljaspoossed sündimisse = kohhad, ja se seestpiddine emma = rõõr. Needsinatsed kohhad annawad järrele, ia aiawad laiale, kui laps, ilmale tülles, nende läbbi peab kaima.

23.

Wäljaspoossed sündimisse = kohhad on reite wahhel ees, iste = luust roja solest saidi. Nemmad on, kui keik õige ja terwe on, tüdrokutte jures ennam ko = us, kui naeste jures. Keigeennamiste lahti on nad nende jures, kes jo last sanud. Sedda ennam naene lapsi ilmale tonud, sedda ennam ka = ub temma sündimisse = kochtade lodud kindlus ja pingul olleminne. Needsinats

sed wäljaspoosled sündimisse = kōhhad on; 1, rōmo = māggi; 2, need sured wessi = mōkkad; 3, kuttistaia; 4, need weiked wessi = mōkkad; 5, pōie = su; 6, lapse = kōja rōri = su; 7, wahhe = pael; 8, wahhe = lihha.

24.

Rōmo = māggi on se kōht, mis ülle iste luu āre kōib; ta on tōiskaswand naesterahwa jures lühhieste, ennamiste ikka, kahharatte karmadega warjotud. Sefinnane māggi tou seb sest raswast, mis selle nahha al on, kust need karmad wälja kaswawad.

25.

Need sured wessi = mōkkad hakkawad keskest iste = luust kōmpsluu ülle, ja lõpperwad wahhe = lihha külges. Tōiskaswand naesterahwa jures on wessimōkkade wäljaspidine pool ka karmadega — seestpidi on nad filledad.

26.

Kuttistaia on ümmargune õrn life, ülle wal prao sees; temmal on mitmed weiked rahhud, mis nago raswast niibi wäljaigistawad.

27.

Need weiked wessi = mōkkad hakkawad kuttistaia eest = nahhast kōrwal waljaspole, ja lõpperwad nende suurte wessi = mōkkade ja lapse = kōja rōri suu jures. Sel naesterahwal, kes weel mitte last sanud, on nad punnakad ja natuke fortsolisised; agga nende jures, kes mahhasanud, on nad kahwatand ja lödwemad; nemmad näitwad kui lottid, mis kulle kaela al.

28.

Se wessi=rõri su, ehk poie=su seisab seal suggawas ja filledas kohtas kuttistaja ja mollematte weike wessimokkade ja lapse=koia=rõri suu wahhel, kust wet heidededakse. Amber selle poie suu on weike lihane pallistus.

29.

Lapse=koia=rõri su on tüdrukutte jures kitsas ja ühhe nahakesega, otse kui luffus. Sesinnane su on ni weike, et häddast weike sõrme ots sisse lähhab. Agga nende jures, kellel mees=tega teggemist olnud, ehk jo last ilmale tonud, on sesinnane su surem ja laiem. Se weike nahake, mis sedda lapsekoia=rõri suud otse kui luffus peab, nimmetakse emma=luf.

Tähhele on panna: Wahhest juhtub ka, et sesamma emma luf, ehk neitsi=nahakenne kogematta, kui tüttarlaps kukkub ehk kargab, kãrriseb. Sepãrrast ei tohhi mitte kohhe arwata, kui sedda nahakest ennam ei olle, et sel tüttarlapsel mehhega teggemist olnud.

30.

Wahhe=paal on se nahk, mis need sured wessimokkad al koos peab. Kui naene mitte warrase lapsega mahha ei sa, waid tãie lapsega, siis ka=ub se peal.

31.

Wahhe=lihha on se nahk, mis wessi=mokkade ja wõsa=sole wahhel on. Lapse sündimis=

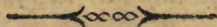
se lõppe pole saab se nahk ennam kui mu teine foht wäljawennitud, ja äm peab sepärrast wägga tähhele pannema, et se mitte lõhki ei kärrise.

Tähhele on panna: Meedsinnatsed wäljaspoolded sündimisse kohhad leitakse wahhest teistwisi ollemast — siis on nad wiggased.

32.

Lapse = foja = rõõr on üks nahkne = kitsas = nelli tolli pikk, kõwwer õnes te; temma su on weike wessi = moffade wahhel ja nendega finni; selle rõri teine ots on lapse = foia kaela ümber finnikaswand. Ta seestpidine nahk on mitto werre = soonte ja puddo soontega kokkopandud, on wägga õrn ja kartlik, on täis kortsusi, ja se läbbi wennib ta. Mendesinnats = te kortsode woldide sees, liati lapse = foia = rõri su külges, terwad hulk niibi kottikesed ennast lahti, mis läbbi se allati libbe seisab.

Tähhele on panna: Kui nende illakottikesete seest wägga palio illa tulleb, nenda et se waewa teeb, siis se on haigus, mis nimmetakse: walged. (der weiße Fluß.)



Teine Peatük.

Lapse = koiast.

33.

Keigekallim seestpiddiste sündimiste = kohtadest on lapse = kooda; temma on se õnes asji, mis pöie ja roia = sole wahhel wallale pekkis seisab, temma ülle seiswad need soled. Ta ammet on, naesterahwa ku = asjad omma tele juhhatada, ning kui naene káima peal, temma lomale warjopaigaks olla, ja sündimisse aial sedda loma emma ihhust wáhja sata.

34.

Gesamma lapse = kooda on isseárralistest narmadest, mitmest werresoontest ja úhhest, nago narmadest punnutud wõrgust kokkopandud. Sedda kohta móda, kus ta naesterahwa ihhus asset on, ja temma taela = wisi ollemisse párrast, on ta diete selle peale lodud, et ta naese káimisse aial ennast annab wennitada; ja lapse sündimisse aial, ja párrast kui laps ilmale tulnud, láhháb ta jálle sure jouuga kofko.

35.

Lapse = kooda, mis sees loom emma ihhus kaswab, on tüdrukó ehk nei = si põlwes kui úks pikkertune wáhhelinne saksama marri (Birne) mis nattuke lámmeks wa = utud.

Gesinnane lapsse=kodda saab nelja jä=usse arvatud: 1) temma üllem ehk laiem jäggo, mis lapsse=koja pohjaks nimmetakse; 2) temma keelminne, kitsam jäggo, mis lapsse=kojaks nimmetakse; 3) se keigekitsam koht, kuhho külge lapsse=koja rõõr finni kaswand, ja sedda nimmetakse lapsse=koja kaelaks; 4) se alluminne jäggo, mis seestpiddi lapsse=koja rõõri, wallal, ja sedda nimmetakse lapsse=koja suuks. Lapsse=koja su on ehk üks tol pitk ja weike sõrme paksume; ta allune ots näitab, temma finnisullutud poik=prao pärrast, otse kui kaks mokka ollewad. Se ülles=piddine mok on paksem ja pitkem, ja se tagguminne on õhem ja lühhem. Lapsse=kodda isse on seestpiddi kui õnes kolmenurk, mis otša pole ikka ennam õnemaks rõõriks jääb, ja lapsse=koja kaelast läbbi, lapsse=koja suga lõppeb.

36.

Gesinnane lapsse=kodda seisab wilto pek= fis nenda, et ta põhhi pühha ristiluu wasto on, ja ta su iste=luu wasto weab.

37.

Nende jures, kes jo lapsi ilmale tonud, leitakse ülleültse lapsse=koja surem ollemast: Lapsse=koja su ei olle ennam ni pikkertunne, agga laiem, paksem, lämmedam ja tümmem. Lapsse=koja=suu mokaad on ennam lahti, wahhest krobbesissed ja nago armitud, kunni se wan= nudusse pole jälle kokko kortsud, wahhemaks ja kowwemaks jääb.

38.
 Kui naesterahwal ridepealsed, siis lapse=koja
 kael jääb nattuke paksmaks ja tümmemaks,
 ning lapse=koja su, mis läbbi punnased kái-
 wad, aiab enam lahti.

39.
 Se nahk, mis soolte ümber on, ja sepärrast
 sole=nahhaks hütakse, kattab ka lapse=koja
 pealmised poled. Cesamma nahk la=utab
 ennast iggal polet lapse=kodda, kui wollid, pek-
 ki külje=lude pealmisse äres; ja nendesinnats-
 te woldide läbbi saab lapse=kodda pekki külgede
 naale kergesse kinnitud. Needsammad wol-
 lid sest nahhast, mis ümber soolte, nimmetakse
 laiaks emma=paeluks.

Selle nahha la=utamisse läbbi saab lapse=
 kodda kusse=peiega, mis ta ees, ja rojasole-
 ga, mis ta tagga, ühhendud. Lapse=koja=
 pohja nurkadest jookswad weel ümmargussed
 paelad, mis rõmo=mäe raswa fiske kauwad,
 ja ümmargussed emma=paelad hütakse. Nem-
 mad aitwad lapse=kodda kanda ja temma di-
 endamist hoida. Keige=tuggewam ja kindlam
 kou=us=piddaminne on allapiddi lapse=koja=
 rõriga; sest seal on lapse=koja kael lapse=koja=
 rõriga ühte kofkofaswand.

40.
 Ilma need paelad on lapse=kojal weel iggal
 polet kaks ta külges rippuwad asja: 1) em-
 ma=trompeet ja 2) emma munna=sarri, mis
 nende laia paelte woldides on, ja lapse=samisse
 pärrast lodud.

Need emma-tropetid touswad ülletvel laps-
koja-pohja mollematsest külgedest, kui faks
rõri, wägga peente sudoga: nende seestpiddine
õnes te on ni lai, et parras sukka warras
lääbi kääb.

Need munna-sarijad on laps-koja külge
pool, emma-trompetide tagga; nemmad on,
kui naesterahwas täis kasnud innimenne, kui
üks paar lossi-wautud munna wiisi asiad,
mis seestpiddi pea kui messi-laste weiked ma-
iad ehk kääjed näitwad ollera.

41.

Laps-koja surus ja seisus jääb naese kää-
misse aial teistwiisi, sest et ta iggapääw
üllespiddi kõrgemaks ihho sees, keik sooltest
mõda, süddame pohjast sadik kaswab.

Sesinnane laps-koja kaswaminne sünnib en-
namiste ikka sedda seädust mõda: Kolman-
damal kuul on lops-koja-pohhi liggi iste kon-
di üle; wiendamal kuul, õige keskel, narwa
ja sülle tuu wahhel; seitmel kuul, liggi narwa
al; kahheksamal kuul, üle narwa, süddame
pohjas; ühheksamal kuul, jälle mahhawaddund
ja ennam ette pole tousnud, kui nurri üm-
markne touslik asfi, narwa al.

42.

Sündimisse aial jääb jälle laps-koja seisus
ja surus (temma peälmissse pole kooko-ai-
missse ja temma allumissse pole wallutawa
järele-andmissse läbbi, mis korra pärrast woi-
to sawad) teistwiisi.

Laps-koja-rõdr ja need wäljaspidised sün-
dimisse kohhad sawad wäljawennitud.

43.

Kohhe párrast lapsse ilmaletullemist jááb lapsse=koja õnedus ja surus, selle ühtewisi korrapárralisse kofko = aiamise párrast, teistwisi. Sedda tunnuksse keigeennamiste ja keigeussinaminne lapsse=koja kaelast, párrast sedda lapsse=koja teisteist kohtadest ja wimaks lapsse=koja suust. Lapsse=koja su rippub, kohhe párrast lapsse=sündimist, otse kui lödwo sool, lapsse=koja roris mahha; láhháb kül aega móda nende lödwoaks jáanud ja wálsjawennitatud sündimisse kohtadega jálle kofko, agga sedda endist kitsust ja kánget ollemist ta ennam ei sa.

Senni, kui lapsse = kooda kofko werre ab, jookseb kohhe selge werri temma seest; siis tullewad werre=pangad, monne páwa párrast jááb se werri, kui lapsse=kooda ifka ennam kofkoláhháb, ifka plekingaks ja walgemaks, ning wimaks, kui lapsse kooda ni palio kui sün nib kofko láinud, ja omma endist ollemist sa sanud, ka=ub, se werre=jooksminne hopis.

44.

Maesterahwa jures, mis jo last sanud, on lapsse kooda surem kui enne, lapsse=koja su mitte ni pifferkune, waid laiem, paksem, laggedam ja túmmem; lapsse=koja suu mofkad on ennam lahti ja armised. Wannudusses láhháb lapsse=koja su jálle ennam kofko, ja jááb kówwemaks.

Kui ride=peálsed tullewad on lapsse=koja kaelnattuke paksem ja túmmem, ja lapsse=koja su nattuke ennam lahti.

45.

Mähtud on, et lapse kooda hopis pudub
 ilma terwise wiggata; agga nisuggune naes-
 terahwas ei olle mitte woinud káima peále sa-
 da. Ka on leitud kaks lapse-kooda, pik-
 kiti úhhe ja sesamma naesterahwa sees
 ollemast, ja nisuggused on káima peále sa-
 nud.

46.

... on nende kindlasti ...
 ...
 ...
 ...

47.

...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

48.

...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

Kolmas Peatük.

Naesterahwa ridepeälstest, ehk
kuu=asjadest.

46.

Lapse=kodda on nende sündimise kohtadest se, mis ka siis liikumas, kui naesterahwas mitte káima peál ei olle. Kui tüdruk táis kásnud, siis hakkawad temma punnased káima.

47.

Sesinnane kuine puhhastamine, mis ka kuiseks werrejooksmisiseks ninmitakse, on üks werrekáiminne, mis õigult móda, igga nelli náddalit lapse=koja seest tulleb, ja lapse=koja suust ja rõrist lábbi aioti mahha jookseb. Sesamma werrekáiminne kestab enamiste nelli páwa, náitab essite kui lihha=wessi ollewad, párrast on ta selge werri, ja wimaks jälle kui lihha=wessi.

48.

Selle kuud=móda werrekáimise hakkatussega hakkab tüttarlaps táis tüdruk ollema, ja saab lapsesamisse igga kátte; sepárrast õõldakse ka nisuggusest et ta walmis innimenne. Meie mail hakkab sesinnane lapse=samisse igga ennemiste 14ma ja 16ma aasta wahhel, ja lõppeb 40ma ja 50ma aasta wahhel.

Sojal maal naesterahwas warrem walmis on, ja woib sepárrast ka norema ea sees káima peále sada. Agga se eest nemmad ka jálle sedda enne lapsesamisest lahti sawad, ja jáwad warreminne moriks.

49.

Et naesterahwal nisuggune kuine werrejooksminne on, on Jummalast nende ihho ehitamisse lábbi seátud, ja sedda sepárrast, et ikka innimesse suggu ma-ilma táidaks, mis keisgeennamiste naesterahwa hokeks antud; sest kui naene káima peál, siis ei olle sedda werrekáimist, waid jááb loma toidusseks ja kosotamisseks taggasi lapseskojase.

50.

Kui naesterahwas káima peále saab, siis ennamiste ikka jáwad need punnased árra; ja kui temma last ilmale tonud ja is se llast immetab, siis nemmad ka ennamiste weel árra jáwad.

Agga nende jures, kes mitte isse last ei immeta, hakkawad need punnased 6 ehk 8 náddalit párrast mahhasamist jálle tullesma.

Kui naesterahwas löppetab last immetamast, siis ta kuu-asjad jálle hakkawad, ja temma on siis jálle seddawisi, et ta káima peále woib sada, ja se lugu on temmal senni, kui ta ni wannaks saab, et tal ennam ühtegi ride-peálsid ei olle; ning siis temma mitte ennam last ei sa káima.

Kui need kuu-asjad hopis ärrakaddund, siis ennamate naesterahwas hakkab paksemaks jääma, liati nende allus-ihho.

51.

Ommitte juhtub ka, et norofe naesterahwas káima peále saab, enne kui kuu-asjad hakkand. Agga nisuggused ifka jo ni wannad, et nende kuu-asjad jo tullemas ollid, kui neil olli mehhega teggemist.

Ka káiwad wahhest naestel kuu-asjad kui nad last immetawad; agga se katsub wágga nende peále, ja need lapsed, kedda nemmad immetawad, poewad mitmel wisil, ei sa ka mitte õiget toito.

Nisuggused asjad juhtuwad arwaste, ja náitwad wágga palio werd ehk keddumist.

52.

Lapse-koja essiminne teggeminne on, et ta sedda ette náitab, kui kuu-asjad tulleswad — se on pea wallo, wallo seest, raskus nabba-alluses ja liikmettes, nárriminne fáartes ja reites; rinnad punduwad ja jáwad kórwaks.

Neidsinnatsi ettefulutajaid tunnukse sedda wáhheminne, sedda sagedam jo kuu-asjad ólnud.

53.

Agga se on ka wahhest teistwisi: need kuu-asjad tullemad wágga warra ehk wágga hila, wágga tihti ehk wágga arwaste, wágga

rohkeste ehk wägga pissut, ehk ei koggoniste
mitte; festwad wägga kawa, ehk kawwad wäg-
ga warra hopis ärra.

Neljas Peatük.

Naesterahwa rindadest.

54.

Naesterahwa rindade pärrast tulleb kuu-as-
jade tullemisse aial, kaima aial ja pärrast lapse
sündimist monda tähhele panna, mis äm peab
moistma.

Kui naesterahwas ni wanna et ta kuu-as-
jad hakkand, ja weel puhta neitsi polwes on,
siis temma rinnad tousewad otse kui kaks täit
pool-kuuglit; nende pealne nahk on wä-
ga penikenne, ja walgem kui teine nahk. See,
mis mollematte rindade wahhel, nimmetakse
pouets.

55.

Kestel igga rinna peäl on nissa=pea, mis teiste jures kõrgem, teiste jures maddalam, ja mitmest pissekestest, teine teise kõrvas olle= wattedest rahhufestest on, mis werre= ja puddo= soontega, (Nerven) ja nisugguste aukufestega täis, kust emma piim wälja tulleb.

Sesinnane nissa=pea on wägga õrn ja el (reißbar) ja ajab tousma, kui ellaste temma külge pudutakse; agga wallutab kui sedda waljuste tehakse.

56.

Se nahk, mis feigeliggem nissa=pea ümber, on punnaka=pruni karwa, ta al on wägga palio raswa=rahkusid, mis läbbi ta libbedaks saab.

Seddafinnast äärt hütakse nissa=frants.

57.

Nahha al on need, rohkeema ehk kassinama raswaga kattitud pima=soned, mis ühhe penikesse nahha läbbi seddawisi ühhendud on, et nemmad kui üks näitwad ollewa. Nende seest tullewad need weiked õrnad pima=soned, enamiste ikka wiisteistkümmend arro järrel, mis nissa=pea sisse lähwad ja seält lahsti aiawad.

58.

Ninnad on wahhest wägga pissekesed, need nissa=pead mittokord wägga rinna sees, mittokord pea ei tundagi; mittokord jälle wägga sured, wahhest kahhekordsed.

Tähhele panna: kui nissa=pead wägga rinna sees, siis nemmad se läbbi woiwad sada üllestombatud, et fegi wanna ins nimenne monnikord pawas neid immeb.

Kui nissa=pead wägga sured, et noroke laps neid suhho ei sa, siis antakse agga nissa=pea ots ta suhho, senni kui ta nattuke tangemaks saand, ja neid diete sudab suhho wotta.

[Faint, mirrored text bleed-through from the reverse side of the page, including words like 'Sui nissa=pead wägga sured' and 'antakse agga nissa=pea ots ta suhho'. A horizontal line is drawn across the middle of this section.]

Wies Peatük.

Sest munnast, ehk koiust mis sees
loom lapse kijas seisab.

59.

Loom on lapse = kijas ühhe nahkse kore sees.
Sesinnane nahkne koor on kui munna, mis
sees se loom ühtlase omma weega on.

60.

Sesinnatsel munnal ehk koiul on,
kui ta diget wisi, wäljaspiddised ja
seestpiddised asjad:

Need wäljaspiddised on need nahhad ja se
lapse = kodda.

Neid nahko on kaks, se wäljaspoolne, mis
werresoonte = nahhaks nimmetakse, ja nisammoti
penikenne ja paistab läbbi kui se seestpiddine
nahk, mis wee = nahhaks nimmetakse. Need
nahhad on sepárrast, et nad loma, narwa =
soont, ja sedda wet ko = us piddawad.

Párrimised on üks tùmma, lai, pakš assi,
ja on se paksem, kindlam wäljaspoolne assi
sest munnast; on ennam, ehk wáhheminne üm =
markune, ketspaigalt, kuhhu nabba = soon sis =
se lähháab, keige paksem; agga árest penem,
kus ta lapse = kija külges kinni on.

Se waljaspidine, lapse=koja wasto pöra=tud pool on ümmargune=förge, nago wölvit=tud, ja ei mitte ühetassa; se seestpidine pool on nende nahkade pärrast, mis tedda katwad, sille, agga förge werre=soontega, mis kolme sure werre=sonesse nawwa=sonesisse fokka=jookswad.

61.

Pärrimised ühhendawad ennast lapsega nawwa=sones läbbi; lapse=kojaga ühhendawad nemmad ennast nisugguste lappide läbbi mis mitte ühetassased, ja lapse=koja keigepenemate aadrade wahhekohtade sisse lähwad, nenda kui ta need körged künklased kōhhad lapse=koja aukliste kohtade sisse immetakse. Se läbbi touseb keige=parrem ja selgem sawt pärrimiste sisse, mis nabba=sones läbbi käib, loma toitma.

Pärrimiste asse on ennamiste ikka lapse=koja pohjas, arwaste külje pool; weel arwemine lapse=koja kaela külges.

62.

Need seestpidised asjad sest munnast on wessi, loom isse, ja nabba=soon. Kui need nahhad käimisse hakkatusses puhkewad, siis jookseb weddel wessi wälja: Agga käimisse löppe pool jookseb paks illane wessi wälja.

Se wessi on se tarwis, et ta käimisse aial ülleültse lapse=kodda ühtewisi wäljawennitab, keelmatta likumist lomale satab, ja se eest tedda hoiab, mis temmale kahjo teeks.

63.

Selle wee sees, seestpiddi neid nahko, ojub laps, kes sedda möda raske ja pitk on, kui kaua emma käima peäl olnud.

Wiimse käimisse kuul waeb üks täis kantud laps seitsme ja kümme naela wahhel, ja ta pitkus on kuusteistkümme, liggi kaks-kümme tolli.

64.

Lapse seisus emma ihho sees on esimesse käimisse aial teadmatta. Wiimiste tudes on ta ennamiste munnawisi kous, pea wasto rinda wautud, eespiddised kaewarred on ehk jalgade wasto wälja sirrutud, ehk nad on pea külges, ehk ristiti rinna peäl, käed on peus, reied on kõhho külge tomatud ja jallad ennamiste reite wasto.

Pea on allaspiddi lapse=koja suu wasto, näggo tahha pole, selja rood käiwa=naese nabba=allusse pole, ja perse ning jalla=tallad üllespiddi lapse=koja pohja wasto.

Tähhele panna: Kaksikutte jures ennamiste ikka üks laps seisab seddawisi; agga teine jälle hopis teistwisi. Ommeti wahhest se jälle mitte nenda ei olle.

65.

Se nabba=soon, mis lapse ihhust pärrimiste jure lähhäb, on kolmest werresonest, ühhest narmawisi wörgust, ja raswaseft ollemisest. Ennamiste ikka seisab nabba=soon pärrimiste külges, kesfelt, wahhest ka ärest Finni. Need nabba=

soned, mis wägga raswased, nimmetakse raswased, need teised werrised soned. Wahhest leitakse sõlmi ja aso narwa sone küljest.

Tähhele panna: Et naesterahwas ni paljo lapsi ilmale saab toma, kui sõlmi narwasone külges on, on tühhi usk.

66.

Ennamiste ifka on nabba-soon ni pitk kui loom, wahhest on ta wägga pitk, ehk wägga lühhike, ja teeb mitto waewa sündimisse jures.

Kui kaksikud tullemas, mis nahha läbbi teine teiselt diete lahbutud, siis ennamiste ifka iggauhhel lomal on isse nabba-soon ja isse pärrimissed. Ommeti need pärrimissed seiwad ennamiste teised teiste küljes kinni.

67.

Agga ka on neidsuggusi asjo, mis lapseskoja wäljawennitawad, et kül ühtegi loma emma kijas ei olle tunda. Senna arwatakse tühjad nurgad. Need on nago lihha pangad, mis nahkadeft ja werresoontest, seestpidi õned, täis marga, kust wahhest weiked kondid ja lihha-narmad leidtakse. Need sammad on üllejänud tükkid ühhest lomast, mis seal hakkand ollema, agga ni warra ärrasurnud, et pärrimissed üksi kossuma jänud, ja need teised tükkid lapse koiust ehk munnast said kofkowautud.

Lapse-kodda woib ka mu asja läbbi, mis senna kaswab, wee-rakkude läbbi mis ühte hunniko kofkolõnud, tule, wee ja werri läbbi sada wäljawennitud.

Kues Peatük.

Kui naene káima peál on.

68.

Kui naesterahwal mehhega teggemist olnud, ja sest teistwisi jánud, siis õõldakse tedda, sest aiašt, senni kui ta lapse ilmale tonud, káima peál ollewad.

69.

Mis meie naesterahwa káima peále samisfest wisfiste teáme on se, et mehhe putumisfega ta úddi naesterahwa lapse=koja sisse láhháb, ja seált emma=trompetist lábbi, emma munna sarja sisse, kus ta úhhe munnakesse õhhutab.

Gesinnane õhhutud ehk elatatud munnakenne aiab kohhe siis jálle trompetist lábbi lapse=koja sisse ja on se loom, misga naene núüd hakkab káima peál ollema.

Kui mehhe=puttamisse lábbi kaks munnakesed lahti õhhutakse, siis tullewad kaksikud, kui kolm, siis kolmikud, ja ikka peále nenda.

Mis sedda úlle weel seestpiddiste naesterahwa sündimisse kohtadest mehheputumisse aial peaks sündima, se seisab wágga warjul weel, et middagi sest toega woiks õõlda.

70.

Kui loom, misga naesterahwas káima peal, le sanud lapse=koja sees on, siise luggu on õige. Ugga kui loom wáljapool lapse=kojast seisab, siis on se wasto õksa.

Naese lapse=káiminne on úhhefordne, kui agga úks loom lapse=kojas; kui neid kaks ehk kolm on, siis hütakse sedda káimist ennam=fordseks.

71.

Ennamiste ikka naene 40 náddalit ehk kúmmeme kuud káima peal on, igga ku nelli náddalit, ja igga náddal 7 páwa arwates, mis 280 páwa teeb.

Ommei woib sefinnane aeg mitme asja láb-
bi sada lúhhendud. Náhtud on, et kui naene esimest forda last káib, temma 36mas náddalis mahha saab.

Monned káiwad túttartega lúhhemat aega kui poegadega; wahhest jálle poegadega lúhhemat aega kui túttartega.

72.

Kui naene, kes káima peal, enne poolt aega mahha saab, siis nimmetakse se laps, mis temmast súndind, enne aegseks.

Ugga tulleb ta mahha párrast pole aega, enne 36 náddalit, siis nimmetakse se laps warra: aegseks.

Soob ta lapse ilmale párrast 36 náddalit, siis laps táis súndind.

Wägga arwaste nähtud, et naesed ülle 40
nädalid last käinud.

73.

Naene woib agga siis kassikuttega, teisega
teisel aial, käima peäle sada, ja iggal lapsel
teine issa olla, kui sel naesel Kaks lapse-kodda;
ja se on üks assi, mis wägga arwaste juhtub
sündida.

74.

Ei ükski naesterahwas woi käima peäle sa-
da, kui ta ei olle meesterahwaga alland, ja se
on selge walle kui kegi ütleb, et ta unnenägge-
misse läbbi käima peäle sanud, ilma selleta, et
temmal meesterahwaga olleks teggemist olnud.

Seitmes Peätük.

Mis káima = naesest ühhest aiast teise tunda ja náhha on.

75.

Es simes sel káimise kuul paisub nisuguse naese nabba = allune nattuke, agga on seal jures túmma, ja nenda, kui se enne, kui ta káima peale sai, siis temmal olli, kui ta kuu-asjad tullid. Ta ride = peálsed jáwad árra, ehk náitwad kassinaste ehk mitte õigel wiisil. Meed súndimise kohhad on ennam pallawad ja kuiwemad kui smuido, ehk paljo ennam niisked, kui muido sest rohkest niibist, mis ta seest tulleb. Lapse = kója su jááb paksemaks ja túmmemaks.

76.

Teisel kuul wa = ub lapse kooda pekki sisse ja se lábbi ka = ub nattuke jálle nabba = allusse kórgus; lapse = kója su jure sórm ullatab enni minne.

Nissad jáwad kowwenmaks, ja láhwad ennam pingule.

77.

Kolmandamal kuul touseb lapse-kodda, mis nüüd jo ennam paisund jälle pekki seest ja aiab soled üllespidi, mis läbbi ihho jälle nattuke ennam kummi lähhäb.

Nissad punduwad, ja ferged pistmissed tunnukse nende sees.

78.

Meliandamal kuul touseb lapse-koja pohhi hopis ülle pekki, ja sedda woib ühhe lahja innimesse jures, kui korwa kummi wäljaspoolt iste-luu ülle ärratunda. Lapse-koja su on kõrgem.

Se pruun-punnane äär ehk piir ümber nissa jääb mustemaks, nissa-pead jäwad paksemaks ja katterwad enneminne.

79.

Wiendamal kuul tunnukse nabba allust ennam punduwad, ja ta külgis ennam nähtawollerwad. Lapse-koja pohhi on kui selge tunda keskelt kumiste-lu ja narwa wahhal.

80.

Kuendamal kuul on lapse-koja pohhi narwa jures tunda; narwa-pessa kortsud jääwad filledamaks; nabba isse aiab kõrgemaks ja laiemaks. Lapsekandja = naene tunneb nüüd jo loma esimest likumist; liati, kui ta hommiko weel asseme peäl maks, ja külma kät narwa = alluse peäle panneb, siis on tunda, nago noffiks kanna poioke seal ihho sees. Lapsekoja suu jure woib jälle sõrmega ullatuda; ta on lühhem ja tummem,

ja kui sõrmega ta külge wautakse, on nago li-
guks se loom kui pallike senna ja tenna lapse
koja sees.

81.

Seitsmel kuul leitakse lapse-koja pohhi
ülle narwa; narwa pessa on lambim, lapse-
koja su on kõrgem ja kõrwem.

Kinna werre=soned wearwad sinni Far-
wa, ja nissa=peast woib wessüist märga wäl-
jawautada.

82.

Kahheksamal kuul on lapse-koja pohhi
keskel süddame=allumisse ja narwa wahel;
nahk, mis ülle narwa, on pingul; narwa=
auk on hopis lamp ja tūmma; lapse-koja suu
jure on raske sõrmega ullatada, ja seisab wäg-
ga tagga pool.

83.

Ühheksamal kuul ullatab lapse-koja
pohhi süddame=allumisse jure, narwa=auk tou-
seb nattuke; lapse-koja su on ühhetasfasem ja
tūmmem; weddel niib jookseb lapse-koja rõrist.

Misfadest leitakse pima, mis mitokord isse-
ennesest wälja aiab.

84.

Kümnemal kuul waub lapse-koja
pohhi jälle keske süddame=allumisse ja narwa
wahetele; lapse-koja su on pea nago kaddund
ja ühhetassa. Se niib lapse-koja rõrist on
paksem ja wennib, ja mittokord werre wiru-

Dega — ja kui sedda on, siis ta tähendab,
et lapse tullimine liggi on.

85.

Se, mis lapse=koja suu külges naese käi-
misse aial, sündib, on mittokord teistwiisi,
seddamõda naene mitto last ilmale tonud ja
ta sündimisse kohhad üllepea lödwaks jänud.

Tähhele panna: Mittokord käimapeäl-
sed kaebawad, süddant pöritawad; nende
himmo panneb wasto sedda sües, mis
nad mindo soid; neid aetakse ofsele ja
himmustawad woerast roga, mis nad
enne koggoniste ei willund; neil on ham-
ba wallo; on uimased ja unnised; mon-
ned sawad kollased plekkid otsa essise pea-
le. Keit need märgid on süiski kahtlased,
ja ei tunnista weel mitte, et kegi käima
peäl on.

Kahheksas Peatük.

Kuuda naesterahwas mis käima peäl,
ennast peab hoidma.

86.

Maene, mis käima peäl on, ei pea mitte
pasio teistwisi ellama, kui ta enne õppind; sest
õppind wiis kannatab monda. Ommeti tul-
leb tähhele panna:

1, et ta, toito wottes, liaste ei sõ;
2, temma joma-aeg olgo wessi ehk falli;
3, ei ta tohhi mitte laiskusse ehk tühja hää-
belikko wisi pärrast mahha jätta omme asjale
minnemast;

4, temma ei pea mitte ni pasio maggama,
kui ta wahhest ehk tahhaks;

5, ta peab likuma käimisega, ommeti par-
rajaste.

6, temma ei pea wägga wihhastama; ei
olle ka liig rõõm mitte hea;

7, Temmal ei pea wägga soje egga wägga
fergid rided selgas ollema; ja rided ei pea
kõhto wautama.

8, Kui käima-naese kõht rippakul, siis on
hea, kui ta laiad mähhid ümber iho kannab,

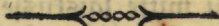
mis mitte ei wauta, ja wanna kandtud linna-
fest ridest tehtud.

9, Rinnad ei pea kül mitte wägga sojaste
petud sama, agga ommeti ta neid igga külma
wasto peab hoidma.

10, Kui nissa = pead ni wägga nissa sees,
et laps neid suhho ei saaks, siis katsutakse neid
lubja piboga üllese tombada; ehk teine innimen-
ne katsub immemisssega neid üllestombada.

11, ta hoidko, ilma asjata rohho wõtmast,
ja ärgo lasko káima = aial aadrit ilma asjata,
wahheti wahhel flisterit prufida, on ka hea.

12, ta piddago omma ihho iggapiddi puh-
taste; sepárrast on wägga hea, kui káima =
pealne = naene wahhest wihtleb, agga saun ei
pea mitte liig = soe ollema.



Ühheksas Peatük.

Kuida äm peab katsma.

87.

Se on, kui äm omma sõrmedega naesterahwa sündimisse kohhad tahhab tunda sada, ja sedda tehakse:

1, kui naesterahwas mitte kâima peäl ei olle; 2, kui ta kâima peäl on, ja 3, pârrast lapse samist.

88.

Sedda katsmist lähhab mittoford tarwis: 1, kui ühhest naesterahwast arwatakse, tedda kâima peäl ollewad, ehk et ta jo mahhasanud; 2, abbiello naeste jures, kes mitte kâima peäle ei sa, katsmisse lähbi sedda ülleleida, mis neid kelab last samast; 3, nende jures, kes kâima peäl on, teâda sada, kuida sündimisse-kohdade luggu on, ning kuida loom seisab, et seddamõda se abbi saaks tehtud, mis tarwis lähhab; 4, pârrast lapse sündimist, et äm teâda saaks, kas keif ärra tulnud, mis titte-emmast ärra peab tulles, ja et ühtegi ei kelaks temma sündimisse kohhad viete jälle kofko minnemast.

89.

Kui äm nisugguste noude pärrast tahhab katsta, siis ta peab sedda tähhele pannema, mis praego tulleb ütelda.

1, temma sõrme-küned peavad hästi ollema ärraleigatud ja nurriks wilitud. Nisuggused nürriid küned peavad ifka ämmal ollema, sest et tal siis mitte iggakord ennam aega ei olle, sedda tehha, kui tedda tarwitakse.

2, temmal ei pea ühtegi solatufkast ehk paiset sõrmede külges ollema. Sepärrast peab äm ifka hoolt kandma, et tal puhtad ja terwed käed on.

3, Ämmal ei pea mitte sõrmust sõrmes ollema.

4, temma käed ei pea mitte katsmisse aial külmad ollema, sepärrast ta peab sedda kät, misga ta katsub, enne nattoke soja wee sees piddama.

5, katsmisse jures ei ta tohhi mitte naesterahwale häbbi tehha; sepärrast ärgo woetago temma ihho mitte ilma asjata paljaks; saatko äm keik teised seält jurest ärra, ja piddago suud: Sest wahhest leitakse middagi sündimisse kohtadest, mis ei pea kuulsaks sama.

6, äm peab enne, kui ta hakkab katsma, ommad sõrmed õlliga ehk raswaga ehk solematta woiga woidma.

90.

Enne kui äm hakkab katsma, on hea, et se naesterahwas enne wet heidab, ja et klistiriga temma roja-sool puhhastakse; ka peab temma

sündimisse kōhte wammiga, mis soja wette kas-
tetud, puhtaks pestama.

91.

Nisuggune ämma-katsminne sünnib, kui se
naesterahwas kedda äm katsub, 1, püsti jallal;
2, istukülle; 3, põlveli; 4, pikkali maas on.

1, püsti jallal: Se naesterahwas, kedda
tulleb katsta, astub siis ämma ette, aiab reied
nattuke laiale, põlved nattuke nikkutud, nago
tahhaks ta püsti jallal ommal asial olla. Äm is-
tub maddala istme peäl ehk seisab põlveli tem-
ma ees — aiab siis ühhe ehk kahhe esimesse
sõrmega, mis õlli ehk raswaga woitud, altpid-
di ennamiste kēst suurte wee mokke ja nenda
lapse-koja röri kõwweriti üllespidi sisse, kuni
ni ta lapse-koja suu külge saab. Selle käre
poial, misga äm katsub, seisab selle naesterah-
wa sülle luu peäl, ja ämma nimmetes sõrm ja
pissokenne sõrm sirrutakse ülle selle kōhha, mis
sündimisse kōhtade ja roja-sole wahhel on.
Teise kärega äm ehk aiab takka selle naesterah-
wa pusade ümber, ehk katsub sega temma kōhto.

2, istukülle: Se naesterahwas istub siis
nenda wodi ehk istme äre peäl, et ta sündimisse
kōhad lahjedaste seiswad, ja äm teeb nüüd
temmaga nendasammoti, kui püsti jallal seis-
misse jures õppetati.

3, põlveli: siis kummardab se naesterah-
was kedda tulleb katsta, ettepole ämma ülle,
ja äm katsub taggand nenda, et ta poial nüüd
iste luu, agga ta nimmetes ja pissoke sõrm

sulle = luu peäl seiswad. Teise kâega ta tõs-
tab tassa hiljokeste selle naesterahwa ihho üs-
lespidi.

4, pikkali: Siis se naesterahwas kedda
katstakse seisab pikkali wodis maas ja aiab,
pikkali olles, wodi âre liggemale. Siin pool
ta tombab reit kehha pole, et põlwo korweraks
lâhhâb, am aiab siis kâega selle põlwe alt sîn-
dimisse kohtade jure, ja teeb nüüd seddasamma
wisi, kui püsti jallal seismisse jures õppetati.
Omna teist kât ta panneb selle naesterahwa
rist = luu alla, ja tõstab sega teise reie nattu-
ke üllesse.

92.

Kui naesterahwa ihho wäljas = poolt
ammast katstakse, siis lastakse tedda

1, sellili pikkali mahha heita, perse nattuke
kõrgem, ollad maddalaminne, reied ja säred
aiab ta nattuke laiale, ja tombab reied nattuke
kõhho külge.

2, am seisab ehk istub kâima = naese kõrwas
ehk temma ees.

3, am panneb omna kâmla selle naesterah-
wa hâbbedusse, reite ja narwa wahhele, ja
katsub siis tassa hiljokeste temma kohho = allust,
mis jures se kâima = peälne hinge nattuke peab
finni piddama.

Tâhhele panna: Enne kedda katsmist
peab se kâima = peälne naesterahwas wet
ollema heitnud, ja ta soled peawad kliste-
riga ollema puhastud.

93.

Kui rindo katstakse siis on ennamiste agga sõrmeotsad senna jure tarwis. Keigeennamiste katstakse agga silmaga; ka immetakse lubja pi boga ehk weel parreminne, suuga nissa-pead et teada saaks, kas jo pima nende sees.

Künnemas Peatük.

Lapse = sündimissest.

94.

Lapse = sündiminne on, kui loom ja pärrimissed naese ennese jouuga, ehk muu innimesse abbiga lapse = koiast röri läbbi wälja tulleb.

Tähhele panna: Pärrimissed ei olle agga se kook, mis lapse kõrwas lapse = koiast on, waid ka need nahhad, mis lapse ümber seiswad, ja se tarretand werri.

95.

Sesinnane sündimine tulleb, kui lapse=koia=pohhi ja teik lapse=kodda tuggewaste kokko weawad. Selle kokko andmissese on se ühtlase abbiks, et kehha=alluse muud lihhased jäud kokko aiawad. Misuggusse kokkoaiamisse läbbi wautakse teik se, mis lapse=koias on, wasto lapse=koia suud. Lapse=koia su on wiimse kaimisse aial io wägga õhhofessiks ja lödwaiks jänud et ta hõlpsaste järrel annab, ifka ennam ja ennam lahti aiab, ning sedda loma ja muud mis lapse=koias on, lasseb läbbi minna. Lapse=koja=rõõr on ka se rohke illa läbbi lödwe=maiks ja pehmemaks jänud.

96.

Et lapse=kodda seddawisi kokkowetakse, ja et loom ifka ennam lapse=koia suu pole tungib, sest touseb wallo, mis sündimisse walluiks ehk w. i seiks nimmetakse.

Need sündimisse wallud ehk wäitsed on jälle kah=hesuggused, õiged wäitsed ja tühjad wäitsed.

97.

Õiged wäitsed tullewad sest, et lapse=kodda kokko weab ja teggew on, ja mis läbbi loma sündimine eddase lähhab.

Need õiged wäitsed hakkawad lühhidest; tullewad esite pikkamissi; annawad wahhel jär=rel; jäwad pärrast ifka ennam tundsamaiks, kangemaiks, kauemaiks ja ennam alla pole wa=utades; neid tunnukse ennamiste ille rist=luu weawad reite pole.

98.

Nende õige wäitsette järrel tunneb lapsesawa naene mõnnusat rahho. Kui lapse=koia rõris suu läbbi katstakse, siis tunnukse et wäitsette aial se su wäljawennitud on, ja et loom ennam alla wautakse.

Kui lapsesawa naese ihho katstakse, kummi ühhed wäitseted káimas on, siis tunnukse, et lapse=koja pohhi, kui kowwa lööd pingule tom= batakse.

99.

Tühjad wäitseted aiawad ennam poigiti ülle kõhho=alluse, nemmad ei tungi koggoniste mitte lapse=koia suu peäle; ei wauta ka loma alla pole, sepárrast, et nemmad mitte lapse=koia kottotombamisest ei tulle: Nemmad on ennam framp=wallud, mis klisteridega pea waigis=takse.

100.

Õigil wäitsettel on, sedda aega möda, mil= lal nad lapse sündimisse jures hakkawad, ja nende kange wallo möda, mitto nimme:

1, need wallud, mis káimisse wiimisel kuul ürrikest aega enne sündimist tullewad, nimme=takse keigeessimesed wallud, ehk eelkáia=wallud, sepárrast, et nad lapse tullemist náitawad.

2, need wallud, misga lapse sündiminne hak= kab, lapse=koia suud tundwalt pingule tomba= wad ja lahti tewad, nimmetakse pusa=wallud; need on jo kanged.

3, need wallud, mis loma alla pole saatwad, nimmetakse wäitsed; need on weel kangemad ja weel ennam wäitjad.

4, need wallud, mis lapse ilmase-tullemist löppetawad, nimmetakse wärristamise-wäitsed need on keige-kangemad.

5, need wallud, mis pärrimissi ja terretand werd lapse-kojast saatwad, nimmetakse pärrast sündimisse wallud. Nemmad on ennamiste ikka kergemad, kui need teised wallud, ommeti mitte iggakord.

Zähhele panna: Keif need wallud on sedda möda üht ehk teistwisi, kui nad ennam ehk wähheminne wallusamad on.

IOI.

Nenda, kuida need wallud, mis praego said nimmetud, monnesuggused on, nenda loetakse ka neid wallusi möda, mis siis liikumas on, sündimisse aeg isse wies jäus.

Et sündimisse aia essimenne jäggo pea haakab, tunnukse sest, et mahhasawa nisuggust tuseka ja hädda tunneb, mis ei moista diete nimmetada, kõht wa-ub ennam alla; lapse-koia rõõr aiab ennam illa wälja.

I, sündimisse essimissel aial teeb lapse-koia koko weddaminne ennam waewa, kui wallo, ja on agga kui kibbe kiskuminne, mis ristluust, ülle pusade ärra, sülle kofta naitab minnewad. Needsinatsed wallud, mis lapse-tullemisse ette-kulutamise-walluks nimmetakse, ja nago kiskussid ja näppistaksid, tullewad keigeesste õhtul, ja löwad õsel, wodis olles, tag-

gasi. Es site nad peawad kaueminne wahhet, parrast nemmad jo káiwad sagedaminne, nenda, et se lapsse-kandia naene, káies ja rákides, wasto meelt, nago takkistab.

2, sündimisse teisel aial tewad need wallud jo ennam waewa, lähwad ennam jo reite ja põlweede sisse, ja kui nad peäle tullewad, pannewad nemmad sedda mahhasawanaest seisima jáma, ja káttega kuhhogi wasto toetama. Need sammad wallud nimmetakse se parrast walmistamisse-walluks, et nende lábbi lapsse-koia-su ifka ennam lahti lähháab, ja lo male se lábbi teed walmistab.

Se illa, mis lapsse-koia rõrist tulleb, on jo moune werre-wiruga; ja kui sedda on, siis böldakse targa rahwa teie, et lapsse sündiminne annab márko. Emma su lähháab ennam lahti; need nahhad, mis úmber lapsse on, aetakse wáitsette aial pingule; kui wáitsi ei olle, on nad lödwad, ja kui need nahhad tunnukse kui weike põis lapsse-koia rõris alla pole wa-unud ollewad, siis böldakse: põis panneb walmis.

Kui lapsse-koia su weel ennam lahti láinud, põis weel ennam pingul ja allawa-utud on, siis böldakse: põis áhwardab káiki minna.

Kui need nahhad, mis sedda põit tewad, ifka ennam pingule lähhewad ja löhki kárisewad, siis jookseb se wessi, mis lapsse pea ees seisab, wália, ja sedda nimmetakse wette-puhkemisets.

3, sündimisse kolmandamal aial
 touswad need wallud wägga wallusaks. Se
 wallo aiab mittokord jalgade sisse; needsinnat-
 sed wäitsed seiswad kaueminne ja tulleswad tih-
 ti; Need on diete need wallud ehk wäitsed,
 mis loma wäljaaiawad. Senni kui nemmad
 käiwad, hakkawad põlwed wärrisema, se mah-
 hasawa naene aitab takka, peab ennast finni
 ja katsub isse wäitssetele woito sata. Temma
 ihho hakkab higgsi aiama; temmal tulles peäle
 omma asjale minna ja wet heita, ja ei te om-
 meti ühtegi; temma hädda touseb, kaebaminne
 ja winguminne wiwib kaueminne ja ta kaebab
 ristlugu kohta, kuhhu ta ka enamiste kaebades
 kässi panneb. Loma pea aetakse enam allapole
 ja kui se hopis lapse-koia suus on, nenda et
 se su äretassa täis, siis ööldakse: pea on kro-
 nimisse sees.

4, Sündimisse neljandamal aial
 lähhab loma pea weel enam lapse-koia rõri
 sisse; wennitab wee-mokkad laiale ja tulles
 nenda sisseaiamisse peäle.

Ugga wäitusse aial aetakse lapse pea wee-
 mokkade wahhelt nattuke wälja, ja wennitab
 iste wahhe-nahka: Ugga pärrast wäitust läh-
 hab pea jälle nattuke taggasi, ning iste-wah-
 he-nahk jääb lödwaiks.

Roja sool wautakse laiaiks, ja aiab roja
 wälja.

Nende pikka wäitsfette läbbi kistakse wimaiks
 iste-lu tahha pole.

Lapse pea ei lähha enam wäitusse järrel
 taggasi.

3ste = wahhe = nahk jááb wágga pingul, ja on karta, et ta kársiseb. Nüüd böldakse: Pea on lábbitullemas.

Need wáitsed on nüüd wágga wallusad, ja tullewad wágga usfinaste teine teise peäle; ja sepárrast, et nüüd sedda wallo ka on, mis sündimiste kohtade wennitamissest senna jure tulleb, tõstab se naese hádda ja tuska ja temma palwet et ta abbi saaks, weel suremaks.

Keik mahhasawa = naese ihho, keigeennamiste temma palle, aiawad iggi; temmal on janno; ta oksendab sagedaste; keik temma kehha wárriseb; temma silmad waatwad woõrite, ehk on finni; temma su kistakse nutma, ja ta peab mittokord waljuste kisseidama. Needsinnatsed wallud nimmetakse wárristamise = wáitsed.

Mi pea kui lapse pea lábbi on, annawad need wáitsed nattoke járrele; agga sedda ei olle kauna; siis tullewad ued wáitsed, ja nüüd tulleb loma kehha — ja lapse = sündiminne on lõpetud.

5, Sündimise wiendamal aial hakkab nattuke aega párrast lapse ilmale tullemist lapse = kooda ueste kofkotombama, et párrimissid lahti saaksid arrotud. Sellesinnatsel lahtharrotamise jures jookseb lapse = koi seest, seált kohhast, kus need párrimissed finni olnud, roheminne ehk kassinamine werd.

Sellesamma lapse = koi kofkotombamise lábbi sawad need párrimissed nende nahtadega, sestpoolne wálias piddi, lapse = koi róri sadetud,

ja tullevad isse ärra, ehk sawad ämma läbbi ärrawoetud. Meedsinnatsed wallud nimmetakse: pärrast = sündimisse = wallud. Nemas mad on ennamiste ifka kibbedamad nende jures, kes mittokord, kui nende jures kes esimest korda mahhasanud.

Mi pea kui pärrimised ärra on tulnud, on teif sündiminne löppend.

102.

Kui naesterahwas omma kaimisse löppe aial 40ma näddali sees mahha saab, siis on temma laps õige aegne.

Saab ta mahha 28ma ja 37me näddali wahhel, siis laps on warrane.

Kui ta mahha saab enne 16 näddalit siis laps on enne-aegne.

Üksteistkümnes Peatük.

Sest abbist, mis mahhasawa naesele
tulleb tehha.

103.

Sedda abbi tehakse sepärrast:

1, et laste sündiminne kergeminne olleks, ja
keik saaks keeldud, mis mahhasawa-naesele,
mahhatullemisse aial ja pea pärrast sedda kahjo
woiks tehha;

2, et ka need sündimised korda lähkäsid,
mis ommast waest korda ei sa.

Um peab sepärrast hoolt kandma, et tem-
mal need riistad ikka jures on, mis tarwis
lähhawad, ja need on: 1, weiked kárid nawwa-
soont lábbi leikada; agga need kárid ei pea
mitte terrawa otsaga ollema, waid eest úmmar-
gused ja nurrid. 2, monned wammid. 3, úks
klisteri-wirts, ja monned pöied senna jure.
4, aadri riistad, kui ta aadrit moistab tasta.
5, úks weike harri, misga ta lapse selga ja
jalga-allust peab õroma, kui náitab furnust

peast sündind ollewa. 6, üks õige õhhoke pael, misga ta narwa=soont seub, agga ei mitte üm= margused nõrid ehk niti. 7, üks tüf taela, mis ta narwa peale panneb, kui narwa=pael foggematta peaks lahti peasma. 8, nattuke tinkspiritust, (Stinkspiritus) Howmanni liikwor (Hoffmanns Liquor) ja saksa kannapersed, ehk Kammeli=rohud.

105.

Igga ämma kohhus on, iggaühhe lapse sündimisse jures need kolm asja tähhele panna:

- 1, sedda, kuidas ta sedda mahhasawa katsub;
- 2, et ta keik walmis peab, mis tarwis läh=háb;
- 3, sedda abbi, mis ta emmale ja lapsele teeb.

106.

Mahhasawa katsmist äm keige=essite peab noudma, ni hästi wäitsette aial, kui süs, kui neid ei olle, et ta se läbbi sündimisse tede ja lapse=koja luggu, lapse seismist, wäitsette wisi, ja keik mis sündimisse ees ja sündimisse jures isseäraliste juhtub, ostaks teada sada.

107.

Walmistamine on se, et keik, mis mahhasawa naesele, lomale ja ämmale abbiks tarwis läh=háb, ämmast enne walmis noutakse.

Et kül naesterahwas iggas paikas mahharwoib sada, süski se ikka hõlpsam ja julgem on sündimisse=asseme peäl. Hea sündimisse=asse peab seddawisi ollema;

1, Se mahhasawa naene peab pool istokül, pool pikkali selle asseme peäl ollema, et ta igga wäitusse järrel woiks puhkada;

2, Ei pea ühtegi ees ollema, kui loom emma ihhust tulleb;

3, Se abbi, mis tehakse, peab woima kää pärrast olla.

Kül on neid arrolissi sündimisse = assemid ja ämma = tolistid wäljaarwatud, agga Marahwa ämmadel on nad tülliks kasa wotta.

108.

Mõnnust sündimisse = wodit woib ommeti seddawisi walmistada: Wodi pea = poolne pool tehakse õlgede ehk padjadega, jalla = mõto kõrgem kui jalla = poolne — siis lautakse linna keik ülle asseme ja mahhasawa naene pannakse seddawisi senna peäle, et ta kehha ristluust sadik kõrgema pole peäl, ja perse lahkedaste seisab, ja jallad wodi maddalamal jalge = pool sel kõhhal paigal on, et ta wasto wodi otsa woib toetada.

Igga wodi = samma külge, jalgade otsas, finnitakse üks kätterättik ehk wõe et mahhasawa naene, neid wäitsi takka aidates, neise woiks finnihakkada. Padjadega woib pea = allune, seddamõda, kui tarwis lähhab, kõrgemaks ehk maddalamaks seada.

Tähhele panna: Ma wiis on, et mahhasawa naene omma mehhe süles istub, ja mees omma kättega temma ümber hakkab, ja naene seddawisi ommad wäitsed

takkaaitab ja last ilmale toob. Sega pü-
takse nago sündimisse-toli temmale tehha:
Ugga sesinnane wiis on naesele ja mehhele
wägga waewaks ja tulleb sepärrast, ni
paljo kui woimalik, kautada. Pikkali wodi
peäl olles, feigeparrem asse.

I09.

Isseennesele äm peab murretsema

1, et monni naesterahwa=innimenne temmale
abbiks on — igga põlwe jures üks, ja üks pea
ja öllade jures.

2, üks hea järg istumisse tarwis.

3, ölli ehk solamatta woi, ommad sõrmed
sega woida, kui ta lapse=koia=rõri ehk lapse=
koia suud tahhab katsta;

4, monned puhtad rättikud; ja

5, soja wet, kätte so endamisse tarwis.

Lapsele äm peab walmis pannema rided,
misga ta last wasto wottab, ja pärrast tem=
ma ümber panneb; ning soja wet, ja sepi, last
pesta ja narwa = wõdd.

IIO.

Mis mahhasawa naesega ja lapsega tulleb
tehha, on se.

1, Mis lapse=sündimisse aial, ja

2, mis sündimisse järrel tulleb tähhele panna.

III.

Keif se abbi, mis sündimisse aial tulleb teh=
ha kääb wiis sündimisse aega möda.

Äm peab katsma, kas sündimissiega tõsine
luggu on, mis suggused need wallud on; kuida

loom seisab; ja peab essimesse katsmisse jures aega wotma, et ta keigist otsust saaks, ja sedda lapsesawa-naest mitte saggeda katsmissega ilma asjata ei waewa:

Sündimisse essimesse aial ei olle mahhasawa naesel tarwis paljo teistwisi olla, kui tännini omma kaima aial. Temma weel woib nenda pikkali ehk püsti seista kui se temmal keige parrem on.

Sündimisse teisel aial peab hoolt kantama, et ta keik liad, rasked rided ennese ümbert ärra wottab, ning et temma sukka-paelad, warrused, kaela-rättik ni wallal on, kui tal sünnib. Kui ta, keigeennamiste nende wimiste päwade aial mitte ei olle rojastand, siis temmale peab klisteer pandama, et roja-sool seest, mis senna koggund, saaks tühhendud, sest et se mitto kord lapse sündimist kinni peab. Naest kástakse wet heita. Agga kui ta sedda sepárrast ei woi, et lapse kehha pöie wasto wa-ub, siis pannakse tedda nenda pikkali, et ta perse kõrgem seisab ja sadab sõrmega sedda taggasi mis lomast ees on, kui se mitte isse ennesest, et emma seddawiisi sai pikkali pandud, taggasi ei anna, ja siis ennaimiste ifka ta saab wet heita.

Am teeb sündimisse-asset walmis.

Sündimisse kolmandamal aial tuleb mahhasawa naesele nou anda, et ta ommad wáitsed hakkab takkaaitma. Temma peab sündimisse-asseme peale heitma; louga rinna wasto piddama; need kätterättikud ehk woõd

mis wodi sammaste külge seutud, kätte wotma, ja ennese pole tombama, reied nattuke laial ja säred kõwwerküle; jallad wasto wodi otsa toetama, ja hinge, wäitsed takka aidates, kinnipiddama: Temma põlwi peab neist, kes ämmale abbiks on, toetadama, ja üks ümmarfunne wäliatoppitud paddi temmale ristluu alla pandama. Am astub wodi kõrwa jalgade kohata. Agga se mahhasawa naene ei pea mitte kaueminne wäitust takkaaitma kui temmal sedda wäitust on, ta waewab ennast muido ilma asjata.

Sündimisse neljandamal aial peab äm keigeennamiste ka sedda iste-wahhe-nahka tähhele pannema ja hoolt kandma, et se wälale jääb.

Kui se iste-wahhe-nahk wäitusse aial hakkab pingul wähaaiama, siis peab sedda ngest keelma, ni wägga wäitust takkaaitmast. Am peab siis umbpeoga iste-wahhe-nahha wasto, ja keigeennamiste senna iste-wahhe-nahha wasto mis keigeliggem loma külges on, wautama: Weel parrem, kui äm rätiko omma kae ümber mässib ja seddawisi wa-utab.

Need sündimisse kohhad peab äm õlliga ehk solamatta woiga ehk raswaga woidma.

Kui lapse pea sündinud ja ka loug ülle iste-wahhe-nahka ette tulnud, siis äm ei pea koggoniste mitte wägga totma, keif kehha wäha tombama. Kui ka kehha mitte kohhe järrel ei tulle, siis ommeti woib rahhul olla ja usi wäitsid odata. Agga kui need kaua ärrajawad, siis woib äm tassahiljokeste peast tombada, ja nen-

da sedda tehha: temma hakkab kāmla kättega
pea külgiisse panneb põiglad lapse kullasse, nim-
metasse ja pissufeksed sõrmed laua alla, essi-
messed ja kestmissed sõrmed pea mollematte-
poolte külge, ja katsub pead hiljokeste ja ligu-
tades alla pole tombada ja seddawisi lapse keh-
ha lahti tehha ja alla ja wälja tombada.

Tähhele panna: Kui äm tunneb, et
nabba=soon lapse kaela ümber seisab, siis
ei pea ta mitte pea küljest kiskuma, waid
essite narwa=soont pea ümber ärrawõtma;
ja tehko seddawisi: ta tombab sest narwaso-
nest, mis pärrimiste jure lähhab, nattuke wäl-
ja, aiab siis narwa=soone sõrmega ülle
lapse pea, ja kui nabba=soon seddawisi
kaela ümber peastatud on, siis ta tombab
pead ette.

112.

Mis pärrast lapse sündimist peab tehtama,
on muist lapse, muist lapse emma heaks:

Kui laps nõdder, siis tedda katsutakse jälle
pristes tehha. On ta filmist kahwatand ja
nõrk, siis äm lassib tedda weel narwa=sonne
külge jada, ilma narwa=soont siddumatta, om-
meti agga siis, kui pärrimissed weel lapse=koia
külges kinni, ja narwa=sonest hinge=peksmist
tunda. Sedda rõgga katsub äm sõrmega lapse
suust ärra wotta; ta puhhub hinge lapse suhho
ja peab, sedda tehhes, lapse ninna kinni. Soendud
rättikuttega ehk pehmeste harjaga õrotakse lap-
se ihho siddame pole, ja ka temma selg ja jalla
tallad. Temma ninna al petakse, mis kanget

haiso annab, se on katkileigatud sibbulad, määroikast, põletud sulled, tink=piritust ehk Ungriwet, mis räättiko peäle tilgutakse. Ka pestakse lapse näggo ja süddame koht sojakstehtud jodawa winaga. Tilgutakse ka külma wet ta süddame kohha peäle.

Eähhele panna: Wäewli = tikk ei pea koggoniste mitte põletama ja lapse ninna al piddama, sest se läbbi rammoto laps kohhe läkkataks.

Ugga kui laps muste=finni karwa, paisetand, siis leigatakse nabba=soon läbbi, seält kohhast kus sedda ikka tehakse, ja ei seo sedda finni, waid lasseb weikest tee=tassi täie werd wälja joosta. Pärrast sedda nabba=soon seutakse finni ja katsutakse last nenda, kui jo ööldi, hinge sata.

113.

Ugga kui laps priske, siis peab narwa=soont finni sidduma. Genna tarwis woetakse kitsas narwa pael, misga nabba=soon 2 liggi 3! sõr melaiust kōhhust ärra, monni kord ümber mähhitakse ja kahhekortse sõlmega finnipannakse; siis leigatakse nabba=soon hea pōigla laiusse ülle sõlme, ümmargusseotsa keridega ärra.

Kui narwa=soont tulleb sidduda, on tarwis, et se werri, mis siis sones on, essite narwast pärrimiste pool trikides aetakse, enne kui sidduminne tehakse.

Need narwa=soned, mis raswased on, seutakse tuggewaminne.

Ni pea kui nabba=soon läbbi on leigatud, lastakse tütte=emma jalge hiljokeste wälja sirrutada ja neid liggislikko panna, äm kattab tedda finni, ja jättab tedda hingama.

114.

Ennemuiste seuti nabba=soon kaksford, üksford lapse pole ja teineford pärrimiste pole, ning leigati sedda soont wahhe=kohhast läbbi.

Ni wägga kui tarwis lähháb, et nabba=soon lapse pool finni seutakse, ni ilma asjata se on, et se pärrimiste pool seutakse.

Agga metelo se on, kui nabba=soon foggoniste ei seuta, et kül leitakse, sedda sündind olemaast, ja et siiski werri wälja ei aia.

Misuggust ämma ihaldab iggaüks, kes keif diete ja targaste teeb; agga sedda rummalat ja holetumat ei tahha ükski.

115.

Esfimestel päiwil peab äm iggapäaw narwa järrele waatma, kunni se sonetük, mis narwa külge jäi ärrapuddenend, et ta, kui ta ärrakuiwab, ei sa foggematta ärrakistud, et ta siis ei hakka ueste werristama.

Agga kui peaks juhtuma, et nabba=soon lahti lähháb, ja werd aiama hakkub, siis pannakse tük taela selle lahtiláinud narwa peäle ja siis seutakse selle peäle üks narwa=paal ümber lapse kõhho.

116.

Mis äm, keigeessiti peab teggema, kui laps ilma male tulnud on se, et ta õigel wiisil need pär-

rimissed, kui nad isseennesest ei tulle, katsub ärrawotta. Ennamiste ikka need isse tulleswad ärra; wahhest ommeti juhtub nisuggust wiwistust, et abbi peab tehtama.

Esitaks meie tahhame sedda tähhele panna, kuidas pärrimissed isseennesest ihhust lahti löwad, ja se on se wies sünnitamisse aia jäggo.

Lapse sündimisse järrel on mittoford weel pärrimissed lapse=koias, külges kinni, andwad wast nattoesse aia pärrast lahti, ja sawad siis se läbbi, et lapse=kodda kokko weab, ehk pärrast sündimisse=wallude läbbi lapse=koia kaela pole ja lapse=koia=rõri sisse nihotud. Siit woib neid, hiljokeste narwafoneft tombates, kergeste wäljasata.

117.

Agga et pärrimissed weel kinni on, ja weel ei olle lapse=koiaft lahti lönud, sedda tunnukse sest, et pärrast lapse sündimist mitte ennam werd ei käi, ehk et se wägga kassinaste käib.

Kui pärrimissed pärrast lahti löwad, siis tunnukse sedda sest, mis nüüd ööldakse:

1, tulleswad ueste jälle wäitsed, mis hakkades mitte kaua ei kesta ja kerged on, agga ikka kangemaks lähhawad. Sest arwatakse, et lapse=kodda ueste wottab teggew olla.

2, tunnukse sedda sest, et lapse=koia pohhiülle sülle=luu kokko weab nenda kui käsfi mis rusfikas

3, tunnukse sedda sest, et werri lapse=koia=rõrist jookseb, mis tunnistab, et pärrimissed lahti lönud.

4, tunnukse sedda fest, et titte-emma raskust ja kanget wautamist al pekkis tunneb.

5, tunnukse sedda fest, et pärrimissed ligges male tullewad, nenda, et neid wimaks, kui nad alla nihhund, sõrmega lapsse-koia kaelas woib tunda.

Enne kui neid märki ei olle, ei pea ka mitte pärrimissi wälja kistama:

Um teeb hästi, kui ta palja kaega hiljokeste koho- allust orab, sest sega juhhatakse lapsse-kodda ennast kofkoandma ja pärrimissed lahti wäitama ja neid ärrasaatma.

Agga äm peab enne, sega, et ta omma kät titteemma wäljaspoolse ihho peäle panneb, ollema püüdnud tunda, kas lapsse-koia pohhi diete on kofkoannud, ja kas ehk weel teine loom lapsse-koias on.

Kui weel teine loom seäl, siis peab se essite sama ilmale todud, sest et mollematte laste nawwa-soned ennamiste ikka pärrimiste sisse, ühte jookswad.

118.

Kui seäl ei olle teist loma ollemas ja pärrimissed lahti on lapsse-koia kaelas ehk lapsse-koia-rõris, ja agga sepärrast, et nad sured, ehk et nad weel nattuke lapsse-koia fulges kinni on, wälja ei sa; siis seab äm nawwa-sones otsa omma wassako-käe kahhe sõrme ümber, sedda nawwa-soont tassa-hiljokeste pingule tombada; wottab siis sedda nawwa-soont, weel liggemale lapsse-koia-rõri pole parrema kaega, ja ligutab sedda mollematte kättega teisiti ja teisiti.

Ugga nihhutab sedda ühtlase alla piddi, ja teeb sedda ni kaua, künni need pärrimised nenda lahti andwad, et temma neid lapse-koia-rõrist wälja woib tombada. Mi pea kui pärrimised lapse-koia-rõrist wälja tullewad, lööb ta was-sako kääga nende ümber, ja need nahhad, mis järrele tullewad, wottab ta parima kääga kokko, ja tombab neid meelt möda, õige pikkamiste wälja. Sitteemma sirrutab jälle jalgo, panneb reied kokko, tedda kattetakse kinni, ja ta puh-kab.

119.

Wäggise ei sünni siin middagi tehha, waid peab otama, künni lapse-kodda tuggewaminne kokko weab. Kui nabba soon wäggise-senna ja tenna tombatakse, siis temma woib katteda ehk tehakse ka kange wallo lapse-koiale.

Misamma pahha se on, kui wägga enne a e ga titteemma woutakse, ehk tedda lastakse kätte ehk tühja puudeli sisse puhhuda; ehk et sega et sõrm temma kurko pistetakse, tedda of-sendama aetakse, mis läbbi arwatakse, pärrimised woitwa lahti tehha. Gest keif nisuggused wäe kauba nouud woitwad terwisele suurt kahjo tehha.

120.

Kui titte-emma narwa-allus kõrgeste ette wa-ub, siis äm peab hoolt kandma, et teine inimenne sedda narwa-allust mollematte päljaste kättega üllespidi aiab, ja sedda kõhhoallust nenda üllespidi peab, künni narwa-sonese kinnihakkatakse ja temma küljest tombatakse.

121.

Ennemuiste olle se uşk, et pärrimissed pea lapse ilmale tullemisse järrel ärra piddid tulles ma; agga nähtud on, ja se, mis saggedaste nähtud, on keigetargem õppetaja — nähtud on, et pärrimissed ilma kahjota taggasi woirwad jada. Kui ilma asjata eddewussega pütakse, pärrimissed lahjutada, siis tehakse mittokord paljo ennam pahha, kui sest woib sündida, et nad taggasi jäwad.

Kui pärrimissed wägga finni on, ja kui wäljaspoolt, palia kät ihho peäle pannes, üht koheta woib tunda, mis kowwa kui nidi kerra on, siis lastakse kroom-jahho ja wet panni sees sojaks pudruks tehha, la-utab sedda pudro rättiko peäle, mäs sib sedda kofko ja pannes sedda nenda sojalt selle kowwa kohha peäle. Ni pea kui titte-emma tunneb, sedda mitte ennam õige soia ollewad, pannakse sammassuggune uus hautamine peäle. Ommeti ei tohhi wanna hautamisse pudro mitte ärra olla, enne kui teine walmis on, et se hautud koht mitte külmaks ei sa. Kammilli-tewet antakse seal jures jua.

Need pärrimissed hakkawad siis tükki wisi, ehk kui haisew mädada-wessi ärraminne.

122.

Kui tarwis on, ehk ihhaldakse, et pärrimissed peawad sama lahti tehtud, siis se sünnib seddawisi: äm aiab kät, sõrmed sirgul ja otsad kous, möda narwa soont targaste ja pikkamiste lapse-koia sisse ja katsub sesamma kae-ga pärrimiste äärt leida. Temma lasseb sõr-

mi, möda sedda äärt ümberringi káia, et ta tunda saaks, kas need párrimissed kussagi lahti láinud. Seäl, kus nad lahti on, ta wautab omma káe-serwa sisse, párrimiste ja lapse-koia wahhele, ülleültre neid lahti korida, nenda kui kaks pabberi lehte, mis teine teise külge hakkand. Párrast sedda weab äm need lahti tehtud párrimissed sesamma káega, ehk narwa-sone küljest tombades wálja.

123.

Kui äm leiab, need párrimissed ei kussagi lahti olemast, siis ta pörab omma sisseaetud káe-selga lapse-koia wasto, ja sörme otsad párrimiste pole, ning wautab ümberringi sörmedega nende párrimiste äärte peäle, sepárrast et nemmad äre külges ifka keigeennam finni on, et ta neid lapse-koia küljest lahti saaks, nenda kui tainas lahti tehakse. Kui se äär ümberringi lahti on aetud, siis need párrimissed koritakse ärra, ja äm tombab neid narwa-sone külges ehk weab neid káega wálja.

124.

Agga äm peab wägga táhhele pannema, et ta mitte lapse-koia külge omma kúüntega ei puuto egga touka; nisammote ei tohhi temma, párrimissi nühkides, neid katki kiskuda, sest se sadab lapse-koiale kanget wallo ja teeb weel peäle mitto muud pahha.

125.

Kui kaksikud ehk kolmikud sündimas, siis äm ei tohhi neid párrimissi mitte enne ärrawotta,

Kunni keik lapsed ilmale tulnud. Siin on se, kus tarwis lähháb, et nabba=soon, ni hásti lapsé pool, kui párrimiste pool, seutakse. Gest kui kaksikutte párrimised kofko kaswand, woib ehk werri sest úhhest lábbileigatud narwa=sonest, mis weel siddumatta, selle loma kah=juks, mis weel ei olle sündinud, árrajoosta. — Ka lähháb tarwis, et ám kohhe laste sündimisse járrel, títte=emma úmber úhhe wóó, kátteráttikut, ehk muud tímma ride úmber temma ihho seub, sepárrast, et se ihho kaksikutte jures ennamiste ikka wágga on wálja wensnind; — siis wast tulleb párrimiste árrawotminne nouda.

126.

Kui lapse=kodda on lödw, ja párrimised kinni on kaswand, siis woib juhtuda, kui wágga tuggewaste narwa=sonne kúlgest tombatakse, et lapse=kodda úmberpóratakse, ja et ta siis

1, hopis sündimisse kohtade seest wálja tulleb, nenda et se kui úks úmmarkune wammiline tímma assi, mis ni suur, kui sündinud lapse pea, otse kui kúkkur, sündimisse kohtadest náikse ja tunnukse wáljarippuwad, mis kúlges párrimised wahhest weel kinni seiswad.

2, woib lapse=koiá=pohhi lapse=koiá=suu lábbi lapse=koiá=róri sisse sada tombatud; — kui párrimised said wáljawoetud, et lapse=koiá=pohhi, kui úks úmmarkuune tímma assi, seest=piddi, lapse=koiá suus rippub, ja lapse=koiá su teeb otse kui rónga senna úmber;

3, Kui lapse-koia pohhi agga ümber pöratud on, siis on ta, kui pärrimised said ärrawoetud, kui üks lihane ümmarkune assi lapse-kojas, mis wallutab kui tuggewaste temma külge pudutakse.

127.

Kui nisuggune luggu kätte tulleb, siis lähhab wiwitamatta abbi tarwis, sest muido kramp, minnestus ja liig werrejooksminni woib tulla.

Abbi se wasto tehakse sedda wisi: sedda mahhasawa-naest pannakse targarte wodi peäl selliti, ristlu-koht nattoke kõrgem, reied ja jallad laial, ja reied kehha pole toibatud. Kui need pärrimised alles lapse-koia külges kinni on, siis neid koritakse enne lahti, ja sedda tehakse: kui äm enne ommad sõrmed õlliga, solamatta woiehk raswaga woinnd, siis aiab ta sedda lapse-koia pekki sisse omma seätud kohta. Sedda kät, misga ta lapse-kodda üllese aiab, peab ta ni kaua lapse-koia sees, kuni lapse-kodda isseennesest temma kää ümber kooko weab; Teise kaega, mis wallale jänud, toetab ta kõhhoallust. Kui lapse-kodda peaks wägga lödwo ollema, ja ei peaks kooko weddama, siis äm woib rattikuid, mis külma weega, ehk seggatud wee ja äditaga märjaks kastetud ja wäljarotud, tihti temma kõhhoalluse peäle panna. Ka wirtsutakse külma wet lapse-koia sisse, et se saaks kihwatud, et ta hakkats kooko andma. Kui äm nüüd tunneb, et lapse-kodda kooko lähhab, siis ta peab omma kät, mis ta senna sisse aiand, pikkamiste ja nago kruimisse wifil jälle taggasi tombama. Se järrel mäsfitakse

titte=emma nawwa=alluse ümber üks pehme kätterättik. Misuggune titte=emma peab mitto päwa, reid kõrgeminne kui selg, ja säred sirgeste kou=us, wägga tassa maas seisma.

128.

Kui üks mahhasawa=naene wägga järsko lapse sanud, mis läbbi wahhest lapse=kodda nenda tühjaks lähheb, et sel ennam täit joudo ei olle ennast kofkoaiada; ehk kui lapse=waew wägga kaua festab, mis jälle lapse=kodda nõdraks teeb; ehk kui üks tüf pärrimissi ennast lahti annud ja lapse=kodda isse lahti ei läinud, siis tulleb fest mittokord liig werrejooksminne. Kui lapse=koia rõrist werri wäljajookseb, kui sedda näitse; agga monnikord jookseb werri lapse=koia sisse: Sedda tunnukse fest, kui kohhe sündimisse järrel titte=emma kõhho=allus punduma lähhab, ja temma isse ärrandõrgub, kahwatab ja rammotumaks saab. Siin tulleb kermeste abbi tehha: äm peab kohhe omma kät lapse=koja sisse aiama, need tarretand werre pangad wälja saatma; pärrast ta peab lapse=koia kihwatama, et ta kofkoweit, et werresoned saaksid sullutud ja werri saaks finni pandud.

Keigekindlam nou senna wasto on, et üks neljakordne linnane rie wägga külma wee, ehk wee ja ädika sisse kastetakse, ja sedda tihti diete külmalte kõhho allusse peäle panna ise. Kõhho=allune wa=utakse kofko lawwa=taega ehk laia wõd=wisi linnase ridega, mis ihho ümber mäs=sitakse.

Kui sest ei sa, siis peab äm omma kää külma wee ja ädika sisse kastma, sedda kät lapsel kōia sisse aiama, ja senni seäl sees piddama, kinni tunda on, et lapsel-kodda kää ülle kōkko lähhab. Need külma wee sisse kastetud rätid kud pannakse ikka weel kōhhoalluse peäle. Woib ka monnikord, kui sünnib, klisteri-wirtsoga külma wet ädikaga lapsel-kōia sisse aiada, et werrepangad saaksid ärraloppotud ja lapsel-kodda jälle joudo wottaks. Wõ-wisi-linnane rie pannakse kää-warte ja reite ümber, et werri saaks kinni petud, ja kui werri mitte ennam ei jookse, woetakse üks pael teise järrel pikkamiste lahti. Näggo ja tinningid sawad tihti ädikaga õrotud, et minnestust ei tulle.

Kui werri ennam ei jookse, ja kui äm tunneb, et lapsel-kodda, temma, senna sisse pandud kää ülle kōkko-weab, ja sedda ka wäljas-poolt temma korwadussest tunnukse, mis kui kōhhoallust katsutakse, otse kui terra näitab olla, siis tombab ta sedda kät wägga targaste ja pehmeste, nago wäljaksuides, wälja.

129.

Nisuggune tite-emma peab wägga waitfelt maas seisma, õiete sirgeste, ka peaga sirge, pikkali omma asseme peäl ollema, ilma ligutamata ja räkimatta. Alken ehk üks tehakse lahti, et tubba saaks hingada. Tite-emma asset ei pea enne kōhhendama kui ennam ei õlle karta, et werri jälle hakkab jooksema, ja sedda tunnukse sest korwadussest nawwa ja

sülle=lu wahhel, mis fest tulleb, et lapse=fodda
 fokkoannud; sedda tunnukse ka fest, kui werre=
 jooksminne wähhemaks jääb, ning kui temma
 kääd jälle hakkawad sojaks sama. — Keif peab
 willo temma ümber ollema; ka keif temma jo=
 maaeg peab külmi ollema.

Kaksteistkümnnes Peatük.

Kuida nurga=naesega tehakse.

130.

Kui pärrimised ärratulnud, lapse=fodda
 feigest tarratand werrest puhastud ja fokko
 ennast annud, siis pesses äm temma wäljas
 poolsed sündimisse kohhad puhta soja wee, ehk
 jodawa=winaga, ja kuiwatab neid ärra. Keif
 märjad rided woetakse nurga=naese ümbert är=

ra; temmale pannakse puhhas soendud särk selga, ja ümber temma allus-ihho mäsfitakse linnast wõõt, ehk tūmma kätte-rättikut.

131.

Titte-emma ei pea mitte isse sündimisse as-
seme peält ärraminema, weel wähheminne om-
ma jouuga wodi tousma; waid tedda peab
sirgul, kahhest innimesest wodi kantama; teine
hakkab temma ümber ihho, teine kannab temma
reied ja jallad. Nenda wäljasirrutud pannakse
nurga naene sellili nurga-wodise, pea ja selg
nattuke kõrgeminne ja tedda kaetakse tekkiga
kinni.

Tähhele panna: Nurga-naene ei pea
mitte kohhe pärrast lapse-samist wodi wi-
dama, kui temma lapse-waewast wägga
nödraks jänud. Kui tedda teise asseme peäle
peab widama, siis peab sedda riet, mis
temma allusihho ümber sai mäsfitud, enne
tuggewaminne kokotombatama.

132.

Nurga-naese sündimisse kohtade alla pannakse
nisugused rättikut, mis temma alt jälle woib
ärrawotta, sepärrast, et punnased nende sisse
peawad jooksema. Keif ta kehha peab sama
puhtaste petud, liati need sündimisse kohhad;
ja sepärrast on se wägga hea, kui igga pääw
tedda pestakse. Umma kohhus on tähhele pan-
na, kas nurga-naene omma wet heideb, ja
kas ta kõht öiete lahti.

133.

Nurga=naene peab keigeennamiste se eest hoid=ma et ta ihho külmaks ei sa. Ei ühtegi, mis ta külge pudub, tohhi külm olla. Náhho ja maggaminne on need keige parremad kergitajad lapse samisse järrel.

Essimestel päiwil tulleb temmale tango=leent ja ölle=suppi anda. Agga pollewad=wina, kóhhe lapse=samisse järrel anda, teeb kahjo ja ei kolwe koggoniste mitte nurga=naesele. Need kanged párrimiste=wallud wáhhendakse wágga kammilli klisteridega ja soia auutamisega, mis kroow=jahhust ja weest pudruks kededakse.

Kui nurga=naene ummuksis on, siis peab katsma klisteriga temmale abbi tehha, sest sedda rohto, mis kóhto lahti aiab, ei tulle kíta.

Kui iste wahhe=nahk peaks wallutama, siis pannakse ráttikud, mis soja jodawa=wina, ehk solomatta woiga, seggatud soja óllega kastetud, fenna peále.

134.

Emma peab, kui ial sünnib, last isse im=metama, ja kóhhe, faks ehk kolm tundi, párrast temma ilmale tullemist, rinda temmale andma, kui emma enne nattukke saand maggand. Ei sest olle wigga, kui rinnad ka weel ei olle pundunud, ja pima weel mitte nende sees ei olle, sest immeminne panned pima soned káima. Ta rinnad peawad óhhokesse poomwilla ráttikuga kinnikaetud seisma. Agga immetamisse jures peab forra

párrast teist ja teist rinda lapsela antama, ja
laps ei pea mitte kóhhe, kui emma on sónud,
ei ka mitte kóhhe, kui ta árraehmatand, wih-
hastand, kúrwoastand, ehk wágga rómustand,
ka ei mitte kui ta kehha kángeste líkunud, rin-
da sama.

Kolmasteistkümnnes Peatük.

Kuida noresündind lapsela tehakse.

135.

Kui nabba=soon on kinniseatud, pannakse
laps puhta leige wee sisse ja pestakse illast
puhtaks, ka sünnib õhhokest linnast riet lapsela
ümber panna, ja sedda selle pessemisse weega
lábbitasta. Wágga hea on, et last esimese-

sest otsast saggedaste wihheldakse. Kui laps
saand tabhendadud, siis tedda máhhitakse.

136.

Pea = ehk náo = paise auutakse, kui laps om-
ma asseme peäl on, soja jodawa-winaga, ehk
soja weega, mis seffa wágga nattukest põlle-
wad-wina pannakse. Kui lapse pea-luud tei-
siti lainud, siis ei tohhi neid mingisuggusel
wisil assemele wa-utada, waid sedda játakse
nendasamoti, et pea = aio sedda omma jouuga
jälle forda sadaks.

137.

Se nabbasoon, mis hásti on Finni seutud,
pannakse úhhe, nattuke raswaseks tehtud hil-
bokesse sisse, úllespidi, kóhhoallusse wasfako
pole ja finnitakse parrajaste narwa-wóoga. Se-
samma narwasone = túk annab ennast ennamiste
ikka neljandamal ehk wiendamal páwal, lapse
sündimissest arwata, ihhust lahti. Kui temma
lapse ihhust lahti annud, siis pannakse selle kóh-
ha peäle, mis mittokord weel tores on, úks kolme
ehk neljakordne kuiu penike linnane rieke (kom-
pressi) ja narwasone wóe tombatakse nattuke
tuggewaminne Finni.

138.

Lapse máhkiminne peab ni kerge ollema, kui
ial sünnib. Ei olle mitte hea, kui tedda wá-
ga tuggewaste máhhitakse; digusse polest máh-
hitakse agga lapse kehha; jallad pannakse wal-
lale ráttiko sisse ja sesinnane ráttik seisab selle
wóega Finni, mis lapse kehha úmber on. Ráe-

warrad jatakse nenda, et ta neid keelmatta woib ligutada. Esimestel päiwil woib mütsi lapse pähha panna.

Laps peab ennam külleski kui sellili maas ollema.

139.

Daksuks jänud tat ninna, mis pärrast laps ei woi immeda, tulleb ärrawotta, lapse suud peab wee ehk jodawa winaga pessema ja puhaste piddama, et krossikesed ei touse.

Lapse ärrahaudumisse wasto on keigeparrem nou, et need haund kohhad sagedaste pestakse ja teised puhtad rided lapse ümber pannakse. Haudub laps süski ärra, süs ripputakse senna peäle pudrit, ehk noia-rohho tolmo, mis aptekis Helsenpulwriks nimmetakse, ja kui muud parremat ei ole, süs teist penikesest jahho.

140.

Emma esimesne piim, ehk amme piim, on lapse keigeparrem esimesne toit; ommeti wägga hea on, kui last kohhe jäatud aia peäle õppestakse. Ei pea sepärrast temmale mitte iggal aial, ehk kohhe, kui ta karjub, rinda andma, waid ehk igga nelja tunni pärrast.

Kui juhtub, et sapsel emma ehk amme piima pudub, süs seggatakse kaks ossa wet ja üks ossa roõska lehma piima ja antakse sedda temmale jua. Kui laps nattuke kangemaks sanud, antakse kaks ossa piima ja kaks ossa wet, ja pärrast sõdetakse tedda pudroga, mis penikeseks tongatud webakkidest ja kuppatud rõõ-

fast pimast tehhaſe. Laſt, miſ waſt ſündind,
koſſutab unni keigeparreminne; maggamast ei
pea tedda ial mitte kelama, egga tedda unneſt
ülleſ aiama. Laſt miſ omma täit kaſwo em-
maihhuſ ſanud, waſ eb 7 ja 10 naela wahhel.
Ommeſti juhtub wahheſt, et ſe teiſtwiſi on.

Neljasteiſtkümneſ Peatük.

Ammedeſt.

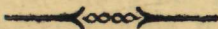
141.

Kui emma iſſe ei tahha omma laſt immetada
ehk ſöta, ja äm amme peab oſſima, ſiis ta
peab ſedda tahhele pannema, miſ nüüd tulleb
dõlda:

Äm ei pea mitte liig wanna ollema; ſedda
norem piim, ſedda parrem. Temma peab terwe
ollema; ei pea temmal kârna ihho kûljeſ olle-
ma; ükſ nattuſe hiſjoke innimenne koſwab en-
nimenne ammeſ, kui ſe, keſ wägga edder;

temma nissa = pead ei pea mitte wägga paksud ollema, egga nissa sees aukus seisma, et laps neid diete subho saaks; temma piim peab magus ollema tunda, mitte wägga paks, egga wägga weddel, ja peab, kui sest üks tilk ühhe wilto petud sõrme kühne peäle wallatakse, seält mahhajoostes, walget jälge järrele jätma.

Amme toidus ei pea mitte palis teistwisi ollema, kui ta enne õppind sama. Põllewa = wiina eest ta peab koggoniste hoidma.



Wiisteistkümmes Peatük.

Nisugussfest mahhasamisfest, mis näitab raske ollewa, agga ommeti ämma kätte = nouuga forda lähhääb.

142.

Senna arwatakse sedda, kui lapse pea kül ees käib, ja ommeti middagi on, mis temma ilmale tullemist finni peab, agga ämma kätte = nouuga jälle parrandakse.

143.

Kui lapsesawa=naese iste=lu wägga sisse piddi on, siis lapse pea lähhab pekki üllespoolse suu sisse, keik muido diete olles, ja wa=ub pikkamiste allapoolse pekki=suu sisse, agga jääb senna kinni, ja ei lähhä eddasi.

Sedda wiwitust äm nenda peab katsuma ärrasata: Sedda mahhasawa naest peab sed=dawisi pandama, et temma pühha=risti=lu pea koggoniste lahkedaste seisab, ja siis aiab äm, kui wäitust ei olle, kolm sörme, mis raswaga woitud, lapse pea, ja lapse=koia allapoolse röri wahhete, ni kaugele sisse kui ta woib; wa=utab wäitusse aial omma, senna wahhete aetud sör=mede seljaga sedda iste=luud ja ühtlase ka sedda iste wahhe=nahka taggasi, ning juhatab sed=dawisi sörme otsadega lapse=pead tassa hiljo=keste wälja.

144.

Ägga kui iste=lu wägga wäljapiddi on, mis sest woib tunda, kui lapse pea wägga iste wahhe=nahha wasto rõhhub, ja sedda wägga roja=solega ette pole aetakse, siis peab äm, kui luggu seddawisi on, iste wahhe=nahka ja roja=soolt taggasi aiama, ja sörme otsadega pead tassa hiljokeste wälja saatma.

145.

Ka wiwib lapse sündiminne, kui lapse=kodda wilto on.

Lapse=kodda juhtub neljal wisil wilto olle=ma: 1, ettepidi; 2, taggasipidi; 3, parre=ma pole; 4, pahhema pole. Misuggune wilto

seisminne on monne naesterahwa jures lodud wigga; ehk se sünnib temmale wast lapses=Kand= misse aial, kui pärrimissed mitte lapses=Koiia pohjas ei seisa, ehk kui se Kaima=pealne naes= terahwas õppind on, ikka ühhe külje peäl maggama.

146.

Kui lapses=Kandja=naese kõht ühhest kõhast kõrgem ja kowwem on kui teisest, siis arwatakse sest, et ta lapses=Kodda wilto; ka arwatakse sedda sest, kui nisuggune naesterahwas seäl, kus ta ihho kõrgem on, raskemat koormat, ka sagedamat ja kangemat lapses=ligutamist tun= neb. Agga lapsesamisse aial arwatakse sedda sest, kui lapses=Koiia suu=äred pikkamissi õhhemaks wenniwad, liati seäl, kus lapses=pea ei olle külge wa=utud, ning kui lapses=pea pikkamissi pekki sisse mahha lähhäb.

147.

Kui lapses=Koiia=pohhi ettepidi wilto siis Kaima=naese kõht on rippakül; lapses=pea ja lapses=Koiia su on pühha risti=luu pole põratud; lapses=Koiia suu jure woib agga waewalt ulla= tada, ja lapses=Koiia suhho peäseb agga kowwer= dud sõrmega.

Kui lapses=Koiia pohhi taggasi pole annab, siis kõht ei wao mitte ette, se on ennam lab= ba; lapses=Koiia su on sülle=luu külges tunda, ja lapses=pea seisab üllewel sülle=luu külges.

148.

Kui lapses=Koiia pohhi ühhe polele annab, siis on Kaima peälse naese ihho seält poolt kõr=

gem ja raskem, kuhho laps=koia pohhi wa=ub;
laps=koia su ja laps=pea on sole=luu pole, ja
laps=koia suud saakse waewalt kätte.

149.

Seäl pool, kuhho laps=pea pörab, lähhäb
laps=koia=su keigeesfite öhhemaks ja lahti;
agga teisel polel ta jääb kaueminne paksuks, ja
se wiwitab ja kelab laps= sündimist.

Siin aitab äm, kui ta siis, kui wäitust ei
olle, tükki solamatta woid esimesse ja keskmissse
sörme wahhel, laps=pea, ja laps=koia=suu-
äre wahhele, mis weel kowwa on, wiib, sedda
tümmax tehha, ja wäituse aial katsub ta
laps=koia=suu kowwa äärt omma sörme otsades-
ga ülle laps=pea sata.

Needsinnatsed ämma kätte=nouud ei pea mitte
mahha jääma. Gest muido woib üks ehk teine
laps=koia suu=moõ laps=peaga wäitsette läbbi
mahha sama aetud, ja laps=kodda isse wälja
tulla, ja seddawisi selle mahhasawa=naese laps=
kodda ette langeda.

150.

Kui ühhel mahhasawa naesel, enne kui ta
käima peäle sai, sedda wigga olnud, et temma
laps=kodda ette langend, ehk kui temma sedda
wigga käimisse aial sanud, siis on karta, et
se temmale laps=sünitamisse jures iälle juhtub
ja siis laps=ilmale tulleminne raske saab ol-
lema.

Üks nisuggune naene peab püsut käima;

temma peab, pikkali olles, ommad wäitsed tak-
kaaitma ja pikkali olles, mahhasama.

Um peab igga wäitse aial ühhe sõrme igga
pole lapse=koia=suud aiama, ja nende kahhe sõr-
mega sedda suud taggasi piddama, et ta mitte
lapse=koia tükis alla ei wao. Selle lapse
peast, mis hakkab nähtawaks sama, lasseb ta
keddagi teist, kes ta tagga seisab, kinni hakkada
ja pehmeste sedda wäljatombada. Nawwa-
sonest ei tohhi koggomiste mitte tombada; am
peab omma kät lapse=koia sisse aiama, need
pärrimised targaste lahti korima ja wälja
wotma, ja siis selle kaega, mis ta ueste lapse=
koia sisse aiand, sedda allawaunud lapse=kodda
taggasi pekki sisse saatma. Gesuggune mah-
hasama inimenne peab wäitselt sellisi maas
ollema ja ennast rahhul piddama.

151.

Kui lapse pea wilto seisab ja sülle=luu kül-
ges takkistab, siis peab am, kui wäitset ei ol-
le, omma esimesse ja keskmissse sõrme lapse
pea ja sülle=luu wahhele, kus külges se takkis-
tab, aiama, ja wäitse aial, sõrmedega sedda
pead sülle=luu küljest ärra wa=utama, ning
kesket pekki saatma, ja seddasinnast kätte=nou
senni itka ueste katsuma, kuni pea lahti saab.

152.

Kui pek wägga lai on, siis woib pea juh-
tuda, et lapse kääsi pea kõrwas wälja tulleb,
ja et se kääwars, mis pekki=luu külge hakkab,
lapsele wiwitust teeb. Kui se juhtub, peab am,

Kui wäitset ei olle, lapse kääst kahhe sõrmega
 Finnihakkama, sedda temma pea tahha saatma,
 ja ommad sõrmed selle taggasi sadetud kää kül-
 ges piddama, künni lapse pea pekki sees seisab,
 ja et käässi mitte ennam ette ei woi tulla.

153.

Agga kui käässi peaga tükkis jo pekki sisse
 läinud, siis äm woib neid mollemaid ühtlase
 lasta wälja tulla, künni nemmad lapse kōja-
 rõri-suust on wälja tullemas agga siis peab ta
 sedda kää-wart wälja tombama, ja pea ja
 kää warre külge ühtlase Finnihakkama ning sed-
 dawisi last ilmale saatma.

154.

Kui loma õllad wilto seiswad: Sed-
 da tunnukse, kui lapse pea näoga ühhe pole ja
 kōlaga teise pole pōratud on, ja sest, et õllad
 sülle-luu ja pūhharisti-luu wasto hakkawad.

Siin tulleb seddawisi aidata: äm ei tohhi
 mitte ennam lapse pea küljest tombada; temma
 peab sedda pead ühhe kääga wasto sülle-luud
 tõstma, teist kät lapse-kōia-rõri taggumisse pole
 peäl lapse-kōia sisse, loma õllast sadik, mis pūh-
 haristi-luu külge pudub, aiama; esimesse sõr-
 me ja wahhe-sõrmega õlla alla, ja seält möda
 loma kää-wart kääst sadik aiama, nendega
 loma kää-wart kōwertud, külje pole wälja-
 tombama; teise kääga lapse näust, ja teise kää-
 ga selle wäljatombatud lapse kää warrest ülle-
 wal, õlla küljest, Finnihakkama, selsammal aial
 sedda näggo mahha ja sedda wärt üllesse, wasto
 sülle-luud pōorma, mis läbbi se teine õlla õige

asfemele juhhatasse ja nüüd lapse pead ja teised liikmed wälja aitma.

155.

Kui lapsel üllesaiand kõht on, ja se läbbi temma ilmale tulleminne saab wiwitud, siis peab äm lapse teist kää-wart teise järrel wälja toma, lapse rinnast kuiwa rätikuga möllematte kättega finni hakkama, ja nüüd senna ja tenna tombama, et se wessi ehk tuul, mis lapse kõhtus on, lahkuks, ja laps hopis ilmale woiks tulla.

156.

Kui narwa-soon ümber lapse kaela on, siis peab äm mollematte pole lapse peast omma esimest ja keskmiist sõrme aiama ja nende sõrmedega lapse pead finni piddama, et se mitte taggasi ei lähkä; agga kõhhe, kui lapse pea on sündind, tombab ta nattukeste sest narwa-soone jäust, mis pärrimiste pool käib, sadab narwa-soont ülle lapse pea ja arrotab sedda kaela ümbert ärra. Agga kui se nabba-soon wägga lühhikenne on, siis käsib äm keddagi teist taggand lapse peast finni hakkada ja sedda pead nattuke tombada, ja senni kui teine tombab, leikab ta kowwera käridega narwa-soont läbbi, ja ni pea kui laps sündind, seub ta sedda finni.

157.

Kui nabba-soon lapse pea kõrwast ette langend, siis wottab äm kahhe sõrmega sedda narwa-soont, sadab sedda senna kõrwale, kus

ta ette langend, ni kaugele lapse pea tahha, kui ial sünnib, ja peab sõrme otsadega sedda narowa-soont ni kava taggasi, kuni lapse pea keel pekki sisse läinud, ja nüüd ka nabba-soon mitte ennam ette ei woi langeda.

Kuusteistkümnnes Peatük.

Kuida loma pöratakse.

158.

Loom pöratakse sedda wiisi, et äm kät lapse koi sisse aiab, temma jallad otsib ja nende ümber hakkab, et ta nende külges sedda loma pikkiti emma ihho seest wäljatooks, kui loom poriti ja nenda seisab, et lodud joud tedda ei woi ilmale sata.

159.

Nisuggune loma pöraminne teeb emmale sedda wähheminne kahjo, sedda tuggewam inimenne temma on. Nende jures, kes jo ennam lapsi ilmale kannud, on se pöraminne kergem, kui selle jures, kes esimest korda mahha saab. Pöraminne lähhab parreminne korda, kui wetted weel ei olle puhkend.

160.

Kui sedda wist teada on, et tarwis lähhab, last pörata, siis ärgo jägo se koggoniste mitte kauaks, ja ei tohi siis mitte odata, et se isse ennesest bigeks lähhab; ehk ärgo sago se waene naene mitte wasto otša, ehk öiete hullo wisil seisma pandud, nenda kui wahhest tallo=rahwas tehha prugib, ja misga jo mitto mahhasawat naest otša sanud.

161.

Keigeparrem lapse=sündimisse=asse nisugguse mahhasawa naesel kelle jures loma=pöramist peab katsma, on pöik wodi. Selja=allust tehakse nattukke kõrgemaks, ja siis pannakse sedda naest pöigiti wodi ülle, nenda et ta perse=pool ülle wodi on; ta tallad aetakse laiali teine teisest ja igga jalg toetakse wasto weiket istet, järge ehk muud asja. Igga jalla jures istub üks ämma=abbiline, kes ühhe kääga selle mahhasawa naese põlwe omma wasto rinda toetab, ja teise kääga temma jalla=nukko ümber hakkab, et ta jallad mitte istme peält mahha ei libbise. Ugga et sesinnane mahhasawa=naene seddawisi seisma jääks, pannakse weel kolmas ämma=abbiline teise pole wodi seisma ja mollematte kättega temma ümber hakkama.

Kähhele panna: wägga hea on, kui üks riist soja weega temma jalgade wahhele pannakse, et sõe auur temma sündimisse=kohtade sisse lähhaks. Ugga ni pea, kui äm hakkab last pörama, woitakse se wessi ärra ja need sündimisse kōhhad woitakse õlliga ehk solamatta woiga.

162.

Äm wottab keif liad rided seljast ärra, pan-
neb põlle ette, ja istub, ehk on põlwele selle
mahhafawa naese laiali aetud säärtte wahhel,
ommeti, ifka nenda, et ta keelmatta omma kät
lapse=koia rõri sisse woib aiada, ja et temmal ei
olle tarwis omma kehha palio kånada ja wånada.

Äm wottab siin jures sedda kät pruukida,
mis temmal lapse=põramisse jures keigeparrasam
on, sedda kät ta woiab õlliga, ehk solamatta
woiga. Ägga ta peab enne tähhele pannema,
et ta küned mitte terrawad ei olle; ka ei pea
temmal mitte sõrmuhsid sõrmis ollema.

163.

Nüüd äm aiab sedda walmistud kät lapse=koia
rõri sisse seddawi, et teine sõrm teise järrel hellaste
ja targaste sisse saab, künni keif sõrme=otsad sisse
sadetud; neid ta siis liggistikko, kui territatud
talw kofko tombab ja nihhutab kät wairusse aial,
tassa hiljokeste, kruimisse wisil kõrgemale lapse=
koia rõri sissi, nenda et kää=selg pühha=risti=luu
pole on, ja ifka nenda kõrgemale, künni ta ommad
sõrmed nüüd nendasammoti jälle teine teise järrel
lapse=koia=suu sisse waib aiada, ja katsub wai=
tusse aial sõrmed hiljokesse laiali=aiades lapse=
koia suud laiemale wennitada.

Kui wetted weel ei olle puhkend, siis peab äm
põit katki wotma. Se on: ta wautab wäitse
aial omma sõrme otstega, mis ta sisse aiand,
wilto põie wasto mis pingul, ehk katsub wäit=
fette wahhel, kui põis mitte pingul ei olle, need
nahhad sõrme otstega lõhki õroda. Ni pea kui

âm tunneb, et põis lõhki läinud, ja wessi hakkab jooksema, aiab ta omma kät liikmest sadik lapse-koia sisse, et wessi mitte keik mahha ei jookse, se-pärrast, et se kergem on last põrada, kui weel palju wet loma ümber on.

Kui wäitsed tullewad, siis ei pea se lapse-sawa-naene neid mitte takka-aitma, ja âm peab omma kät, senni kui neid on, diete waggaste lapse-koja sees piddama. Kui mahhasawa-naesele üllelangend kõht on, siis peab âmma-abbilinne temma kõhto mollematte kättega pehmete ülles-pole aiama ja piddama, ehk puhta rätikuga üllespidduma.

Di pea kui âm kät lapse-koia sisse loma külge sanud, siis katsub temma wägga tubbliste, kuida loom ja kuida temma jallad seiswad.

Kui âm omma kät lapse külge sanud, siis läh-häb ta sellesamma käega, mis ta lapse küljest ei pea ärrawotima, lapse takka ehk eest, sündimisse kochtadest sadik; siit ta lähhäb käega pusade jure, seält ta lähhäb reite, põlwele ja jalgade jure, mis ta kandast ja jalla-nukkust wägga selgeste käest woib ärratunda.

Kui âm jalgade jure sanud, siis ta wottab kõhhe mollemad jallad, kui ta neid kätte saab, ja peab neid essimesse, keskmissse ja nimmetes sõrme wahhel. Agga kui ta agga ühhe jalla kätte saab, siis sadab ta sedda nattuke alla, ja teeb ühhe asa, mis ta ühhe keppikesse peäl, teise wallalisse käega sisse aiab ning lasseb sedda jalga selle asa külges âmma-abbilisest piddada. Muud aiab âm sedda kät, mis lapse-koias on, kõrgemale ülles, et ta ka teist jalga kätte saaks. Agga kui âm agga ühhe

jalla woib kätte sada, siis peab ta selle jallaga üksi sedda lapse-põramist forda saatma. Um tombab siis omma kolme sõrmega need jallad, mis ta kätte fanud, hiljokeste alla, ja aiab sõrmetega ikka kõrgemale, et ta sedda loma liggemale temma sündinisse kohtade jurest kätte woiks sada; ja kui ta tunneb, et lapse rind ja kõht ei olle tahhapole põratud, siis ta põrab tassa hiljokeste ja hellaste, loma tombades, sedda loma senna pole, kuhho ta muido annab, parremat ehk pahhemat kät, et loug mitte sülle-luu külge ei hakka, ja ei kela, lapse pead wälja tullemast.

Kui laps nüüd pufadest sadik wäljas on, siis äm ei pea mitte kättega ümber lapse ihho-allusse hakkama sepärrast, et se wautamist ei salli, waid ta tombab hellaste omma kättega sest üllemast reie-kohast ja perse-kohtadest, kinni rind wäljaltulleb, ja nüüd ta woib rinnast kinni hakkada, ja nattuke ussinaminne tombada, et ta pead wälja saaks.

164.

Kui nabba-soon lapse sääрте wabhel käib, mis nimmetakse kaksiti sõitma, siis hakkab äm kahhe sõrmega sest narwa-sone jäust kinni, mis pärrimiste külge lähhab, ja tombab sedda nattuke ette pole, et ta sedda narwa-soont, ülle selle alla jänud jalla woiks ärra aiada.

165.

Kui lapse kehha olladest sadik on wälja tulnud, ja Pea mitte kohhe järrel ei tulle sepärrast, et kae warred kinnipeawad, siis äm peab katsuma neid lahti tehha. Sedda hakkatakse seält poolt, kus loma õlla keigeennamiste sees; ja äm

prugib siis omma parrema kâe, kui ta lapse parrema kâe warre, ja wassako kâe, kui ta lapse wassako kâe warre tahhab lahti peâsta. Kui selle kâega, mis loma lahti ei peâsta, loma kehha sirgeste sai petud, siis lâhwad teise kâe essimenne ja keskminne sorm loma kuklataggusest sadik, libbisewad seält nago pea kôrwest alla, ja sadawad sedda kâewart ülle loma nâo ja rinna ifka enneste ees wâlja; sesinnane lahti tehtud kâewars pannakse lapse kehha kôrwa.

Kui pârrast sedda, et kâsiwars on lahti peâstetud, Pea weel mitte lâbbi ei tulle, siis pöörtakse teine ölla nattuke alla pole, ja pannakse sedda kât, mis lapse teist kât olli lahti teinud, lapse kehha alla toeks, ning tehakse sel sammal wisil teine kâewars lahti selle kâega, mis enne toeks lapse kehha al olnud.

166.

Lapse Pea ei tohi koggoniste mitte kaua pöramisse järrel emma sündimisse kohtade sees seisma; sepârrast peab katsutama, et se ni pea, kui ial sünnib, wâlja tulleb. Kui kâed on lahti tehtud, ja Pea ei tahha järrel tulla, siis lasseb äm lapse kehha ühhest ämma=abbitisest pidada, ja aiab omma teise kâe esimesse ja ketsmisse sorme loma peâlmisest louast sadik; need sormed panneb ta, laiiale aetud lapse ninna mollemitte pooltele, ning tombab sedda wisi lapse pead alla, et loug liggeminne wasto rinda lâhhab. Omma teise kâe kaks sorme aiab ta lapse pea=tagguse külge, ja senni kui ta nüüd sedda pead pea üllewelt, pea alt tombab, sadab ta sedda pea=taggust sülle=lu alt ette ja

peästab pead lahti, sedda iste=nahka, ni palio kui sünnib, hoides.

167.

Nende asade tarwis woetakse wloretsidist ehk poomwillast koutud paelad, agga ei mitte üm-margussi nõrivid. Need keppikesked, misga need asad sisesadetakse, on ennamiste ikka kalla-luust, (Fischbein) ehk pilliroost. Kui aas sai lapse külge pandud, siis peab sedda, ni pea kui tedda ennam tarwis ei olle, ärra woetama.

Muido kannab äm nisugguse mahhasawa naese eest nisammoti hoolt, kui jo on õppetud.

Seitseteistkümmes Peatük.

Kui pärrimised lapse-koia su peäl seiswad.

168.

Pärrimised seiswad ennamiste ikka lapse-koia põhjas; ommeti juhtub, et need ka iggas teises kohtas lapse-koia sees, ja kül ka lapse-koia su peäl seisawad.

Et pärrimised lapse-koia su peäl on, woib sest tunda: 1, kahheksamal, ehk ühheksamal naese-käimisse-kuul hakkawad aiotti werrekäimised lapse-koia suust tulles, mis essite agga wä-hä ja ürrifest aega, pärrast saggedaminne ja kaueminne käiwad; 2, kui wäitsed hakkawad lapse sündimisse aial, siis werri jookseb rohke-

minne mahha, ja ommeti igga mu werrejoofks minne lapse=koia seest jääb wäitusse aial wäshemaks; 3, lapse=koia lahti aiand suus ei olle lapse Dead tunda, waid üks wammilinne assi, (schwammiges Wesen) mis, kui ta külse katfutakse, kui tümma Pluum=kapsta pea tunda on; 4, need wäitsed on nödrad ja káiwad arwaste.

I69.

Misuggune werrejoofksminne tulleb sest, et need lapse=koia su peäl seiswad pärrimissed polikult, eht hopis, (nenda kui lapse=koia su, naese káimisse löppetusses, ifka öhhemaks jääb, ja pikkamiste ennam ja ennam lahti lähháab,) ennast lahti andwad; ja seddawisi jookseb werri lapse=koia suust sepárrast wälja, et se weel mitte ei olle fokko láinud, sest et loom alles lapse=koias on.

I70.

Äim panneb sedda lapsesawa naest peaga mad= dalaste seddawisi, et ta ihho sirgeste maas on; lasséb' tedda ommad reied ja säred laiale aiada ia nattuke ennese pole tombada; wottab sedda tarretand werd lapse=koia röri seest wälja; aiab siis tassa hiljokeste omma kát lapse=koia röri sisse; selle, senna sisse aetud káe úhhe sörmega lähháab ta lapse=koia su sisse, ja katsub sega járele, kus pärrimissed lahti on; seäl, kust ta neid leiab lahti ollemast, wennitab ta lapse=koia suud, weel ennam sörmí abbiks wottes, nenda laiaks, et ta omma kát lapse=koia sisse woib aiada; kistsub need nahhad, mis lomaumber on, lah=ti; teeb sedda auko sörmega suremaks; lähháab kóhhe siis keige káega sisse, ja lúttab loma Dead, kui se ees on, nattuke fórwale; lähháab selle senna

fisse aetud kãega Pea kũljest rinna jure, kõhho jure, reite jure jalgadest sadik; hakkab mollemist jalgadest õhtlase kinni, ja tombab loma tassa hiljokeste wãlja, nenda et rinnad pũhharisti=lu wasto põratud on.

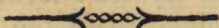
171.

Mi kõhhe, kui laps ilmale tulnud, korib õm pãrrimissed lahti, toob neid wãlja, lasseb titte=emma rahhul, reied ja jallad kous ja sirgul, maas seista.

Kui tarwis lãhhãb, wottab ta need kũlmad nouud prufida, (nenda kui Numri al sai õppetatud,) wãljaspoolt ja seestpidi, et lapse=kodda saaks kihwatud, ennast kõkko andma. Sedda wõõt õmber titte=emma ihho pannakse kõhhe, kui laps on sündinud, enne weel, kui pãrrimissed sawad arrakoritud, hãsti tuggewaste kinni.

172.

Titte=emma ei panda mitte wõdisse, enne kui õm wiist teab, et lapse=kodda kõkko lãinud, ja werrejoõksminne lapse=kõia seest jãrrel annud. Titte=emma peab tassa hiljokeste sama wodi kantud, ja tedda peab sirgeste, Pea maddalaste, mahha pandama; keik rãkiminne tulleb arra=keelda, ja nenda peab ta õige tassa pikkali õllema. Keik soja joma=aega keeltakse arra; esimessest õfast peab temmale kũlma, hãppo=fast joma=aega andma. Tõbba peab ka willo õllema.



Kahhesateistkümmes Peatük.

Kui naene kaksiküttega mahhasaab.

173.

Kaks loma, mis ühtlaste sadud, ühhel aial lapse=koias walmis sawad ja pea teine teise järrel ilmale tullewad, nimmetakse kaksikuks.

174.

Et üks naene kaksiküttega káima peál on, sedda tahhetakse sest tunda:

1, kui temma ihho=allus ülle arro suur, ja ka wágga lai, mollemad kújed wágga táis, agga nenda, et narowast sülle=luust sadif waggo, mis kóhho=allust otsekui poleks wottab.

2, kui káima=peálne naene mollemattes pooltes ühtlase loma ligumist tunneb.

Párrast teise lapse ilmale tullemist woib sest arwata, et teine weel tullemas, kui ihho weel kórge ja kóhho=allus weel kowwa on, mis ám järrel=katsmisega peab teádwaks sama.

175.

Kaksiküttega naene ennamiste ikka 14 páwa ehk kolm náddalit, enne óiget mahhasamisse aega, mahhasab; temma mahhasaminne hakkab ennamiste ikka pikkamiste, ommeti óigede wáitsettega, mis jures mollemad lapsed mittokord emma ennese jouo lábbi ilmale tullewad, kui need loomad agga óiget wisi emma ihhus seiswad. Ugga kui teine loom ehk mollemad lomad wasto óksa seiswad, ja sepárrast lodud nouga mitte ei woi ilmale sündida, siis pórab ám neid, ja aitab neid ilmale tulla.

176.

Selle lapse nabba-soon, mis essite ilmale tules, seutakse kaks kord, üks kord lapse pole, teine kord pärrimiste pole. Nagga pärrimissi ei woeta mitte ärra, enne kui mollemad lapsed on sündind.

Emma kõhho-allust peab hästi ümberseutama, sepärrast, et se kahhe lapse kandmisest wägga wäljawennitud on.

Kui tulleb werrejooksminne, siis saab se wassto wäljaspoolt ja seestpidi nenda tehtud, kui joõõldud on.

Ühheksateistkümnnes Peatük.

Enneaegselt mahhasamisest.

177.

Enneaegsed mahhasamisused on teik need, mis juhtuwad enne kui emma seitse kuud saab káima peál olnud. Keigeennamiste neid on kolmandama ja neljandama ku aial, ja ennamiste ikka sel aial, mil nisuggune naesterahwas, kui ta mitte káima peál ei olleks, omma ride-peálsed olleks sanud. Naene kes jo ükskord enneaegse lapsega mahhasanud, saab pea, kui ta jälle káima peál, selsammal káimise aial enneaega mahha. Ses

fuggune naene peab sepárrast ennast sel aial wággaga rahhul píddama, ja ei mitte nisuggust as ja söma ehk joma, mis járrel temma palla wat tunneb.

178.

Et úks káima-peálne innimenne enne aega mahha saab, tunnukse sest, kui temmal wárrin, kúlm ja waibuminne peále tulleb, ja kui ta nisuggust ras kúst, mis temmal mitte enne ei olnud, omma kóhho allusses, ning kibbedat wennitamist reisis tunneb: Lapse-koiaast ta aiab illa ja párrast sedda werrišt márga, ehk ka ni kóhhe werd wálja; se annab mitto kord járrele ja káib kángeminne, kui ride-peálsed. Kui sesinnane werre-jooksminne wáitmissega, ja werri panga wisil lapse-koiaast wálja tulleb, ning se járrel óiged wáitsed hakawad, lapse-koia su se lábbi lahti ja laiemaks láhheb, loma wessipóis ennast pakkub, siis lapse súndiminne on hakkand.

179.

Werrejooksmisse lábbi need wáitsed ni wágga wáhhendakse ja wiwitakse, et lapse ilmale tul leminne píkkaliste walludega ja surema túlliga, kui óige aegse súndimisse jures, korda saab.

180.

Se abbi, mis nisugguste naestele tulleb tehha, on se, et peab sama katsuma werrejooksmist wáhhendada; sepárrast peab sesuggune tassa ja rahhul wodis píkkali maas ollema, keik peab temmalt árrasadetama, mis ta súddant kúst wastab ehk rómustab, ja ei pea temmale sedda mitte antama, mis temma werd wágga aiab lituma, nago póllero wiin, kóhwe, kange óllut.

Tubba peab willo ollema ja tedda ei pea mitte soja katege finni katma. Temma ihhoalluse, sün nitamisse kohhade ja reite peäle panna se linnase rie, mis nisugguse wee, ja ädikaga kastetud ja siis jälle wirrotud, ja tihti ueste seddawisi peäle pannakse. Temma kääwarte ja reite ümber mäs sitakse laiad wööd, et werri ihho sisse taggast jääks.

Neile, kel patjo werd on, lastakse kää peäl aadrit. Zomaaeg ei pea mitte soe ja peab wähs hä happo ollema; wessi ädikaga ehk sidroni sawa tiga.

181.

Kui se järrel werrejooksminne mitte finni ei jä ja wäitsed hakkawad tössisemaks sama, siis jättab äm sedda lõppetust mahhasawa naese omma jouo holeks; sest laps woiw ennamieste ifka, (kui ta ni enneaegne on,) seisko ta kuida tahtes, ilma põramatta ilmale tulla.

Agga kui sedda põramist nisugguste waratste sündimiste jures tarwis lähhab, siis tuleb õppetada, et äm laps kassi mitte wälja ei tomba, waid neid möda pead lassib seista, et lapse=koia=su nõdra loma kaela ümber mitte kooko ei wea, ja temma pea=wäljatombaminne ei saaks keeldud. Neid pärrimissi wäljasata, peab emma ennese jouo holeks jätma, sest et need sel aial ennam lapse=koia külges finni on, se pärrast ka mittokord wägga kaua wiwib, enne kui nemnad ärratullewad.

182.

Äm tunneb, et laps enneaegne on, temma surussest; sedda warratsen ta on, sedda wähs

hem on ta, ja sedda tūmmemad on temma liik-
 med; ta waeb wānhem kui wiis naela; keik ta
 ihho=nahek on punnakas, temma selg, kēewar-
 red ja palled on tās willawisi karwo; temma
 nahk on lödw ja fortsolinne; ta küned nahhased,
 ja kui laps wägga warrane, siis neid ei ollegi
 weel ollemas; sedda warratssem laps on, sedda
 surem on temma pea, kehha wasto arwates;
 temmal on fortsulinne ja wanna näggo; kellakot
 on poeglaste jures punnane, paistetand ja tüh-
 hi; heäl on nödder ja wille wisi; nisuggused
 maggawad allati, immerwad ja nelawad wae-
 walt, ei mārjasta paljo, ja rojastawad arwaste.

Kaksümnes Peatük.

Surnud lapse sündimissest.

183.

Kui laps emma ihhus surnud, siis sedda
 tunnukse sest:

1, Lapse likuminne jāab wānhemaks, ja ka=ub
 wimaks hopis ārra.

2, emma kōhhoallus lähhāb ūhhest aiast teise
 tūmmemaks, ka=ub kōkko, ja wa=ub lapse kōia-
 ga sülle=lu pole;

3, nabba, mis olli tousnud, wa=ub taggasi
 ja lähhāb jālle auko.

4, emma rinnad lähtwad tūmmemaſs ja on rippakūlle ;

5, ſe kāmapealne naene tunneb, kui ta pikkali maas on, ja uſſinaste ūhhe külje peält teiſe külje peäle pōrab, ommas alluſkōhtus ūht rasket aſja, kui kugel, ūhheſt küljeſt teiſe külje pole lanſgewad.

184.

Kui ſe ſurnud loom õiget wiſi, Pea ees, tulaſemas on, ſiis temma ſündiminne jāgo lodud jouo holeks. Agga ſurnud laſe ſündiminne on ennamiſte iſſa nõdra wāitſettega ja pitkalinne.

Kui niſugguſe loma ſeiſminne emma ihhuſ pōramiſt tarwitab, ſiis teeb ām nenda kui ellaſwa loma jures ; ommeti ni paſio teiſtwiſi, et ta mitte ni tuggewaſte ſelle ſurnud loma küljeſt ei tomba, ka mitte temma kāſſi, miſ Pea kõrwas ūlleſpiddi on, alla ei ſada, et Pea mitte otjaſt ārra ei tulle, kui ſe jo māddama lāinud, ja et ſe mitte laſeſkoia ſiſſe ei jā.

Nawwaſoont ei olle mitte tarwiſ ſinniſidduda. Agga ei ſūnni kōggoniſte mitte temma küljeſt tombada, ſeſt et ſe kōhhe katkeb.

Midagi weel.

Kuida need hoidjad rouged, mis enne
lehma-rougiks hūti, pannakse.

Neid panna on ni ferge, et iggaüks sedda woib
tehha. Lapsed ei olle koggoniste mitte haiged seäl
jures ja ei olle siis ühtegi sest karta. Sepärrast
on, neid lastele panna, hea ammet ämmadel, kel
fenna jure aega kül on, ja kel sepärrast tarwis ei
olle sedda mahajätta, mis ämma ammet nende
peäle panneb.

Peäle selle palga, mis nisuggused ämmad se eest
omma moisawannematte ja laste enneste wanne-
matte käest sawad, on neil jo sest suur palk, et
need lapsed, sedda nad ilmale aitnud, ka se eest
neid peawad tännama, et nemmad ka rouge-pan-
nemissegaga nende terwist ja nende ello aitnud hoida.

Hoidja-rougesse ei surre ükski inimenne. Teis-
sed rouged surretawad ni mitto last, jätwad mitto-
Ford rouge-tähtä järrele, ka jääb monni laps pim-
medaks. Hoidjad rouged ei te sedda ühtegi. Teis-
sed rouged hakkawad külge; agga ei hoidjad rou-
ged mitte. Laps, kel hoidjad rouged külges, woib
teiste lastega mängida ja süa, ja need ei hakka
ühhegi külge — ja selle lapse ennese külge teised
rouged ei hakka koggoniste ennam.

Hoidjad rouged pannakse seddawisi: peälmissse
kää warre külge tehakse nõõpnõõlaga kaks ehk
kolm kriipsokest peälse-nahha sisse, nenda, et se
koht agga nattoke werrine nahha — teine kriips
teise ülle, ni pitt, kui weike-sörme-küne pool laius

on, ja igga kriips sõrme laiust teisest ärra; siis pistetakse selle nõõlaga selle lapse rouge sisse, kellest se rouge=õis=weessi woetakse, nenda, et nattuke marga wälja tulleb. Sedda marga woetakse ühhe weike nürri noa otsa peäle, ja woitakse sesamma noa otsaga teise lapse nõõlaga tehtud kriipsude sisse. Sedda marga woetakse monnikord, et wist woiks uskuda, sedda rouge=marga nende kriipsude sisse läinud ollewad.

Kui seddawisi need rouged said pandud, siis peab lapse käsfi, senni kui se kuiwaks sanud, nenda sama petud, et ühtegi senna külge ei putu mis sedda rouge=marga ärra woiks pühkida — ja siis on se tehtud.

Kolmandamal ehk neljandalal päwal lähhab se koht, kus se rouge=marg sisse õruti, nattuke punnaseks; ja wiendama ja seitsme päwa wahhel touseb weike wistrik, mis hallikarwa marga täis on.

Kui nüüd tahhetakse sest lapsest jälle rougid teiste külge panna, siis woetakse seitsme ja ühheksama päwa wahhel sest lapsest rouge=marga, ja tehakse siis nendasammoti, kui praego sai õõldud.

Wahhest sünnib üks lai punnane wiir selle kohha ümber, kus need rouged said pandud, mis paljau tunda on. Se wasto on wägga hea, kui nattuke koort ühhe lussika, ehk weike pottikesse sisse pannakse ja sedda ülle tulle lastakse paksuks keta, ja selle paksuks kedetud forega woitakse siis monnikord päwas tūmma sullekessega sedda kohta.

Seddasamma woib ka teha, kui need rouged ärra kuiwand on, agga kárn kaua peäle jääb; ehk kui kárn ärralähhab, ja se koht alles tores on.

Hea on, kui igga kahheksa päwa kofta kaks last nende hoidja = rougesse pannakse; sest se läbbi saab wärske rouge = mädda aasta läbbi walmis petud.

Lapsi woib rougesse panna, kui nad kahheksa päwa wannad on, ja wägga hea olleks, kui äm = mad sedda teeksid, sest siis nemmad teaksid wissist, et neil lastel, kedda nemmad ilmale atnud, ka rouged on olnud.

Sedda peab ka wägga tähhele pannema, et lapsed need rouged, mis üllesaiand, mitte katki ei nübbi, sest kui rouge = mädda wistrikud katki on õrutud, siis ei sa sedda märga kätte, misga teistele woib rouged panna: ka jäwad nühtis misse läbbi need kohhad wägga punnaseks ja wallotawad. Ägga kui sedda juhtub, siis woitakse ka need kohhad paksums kedetud forega. Lapsed muido woiwad ümberkaudo joosta ja mängida.

Ägga ka walle = hoidiaid rougid on: need tulewad warreminne wälja, ja nisuggused rouged on kui weiked nuppukesed nahha sees tunda, ja nende sees ei olle ühtegi märga, waid ennam kowwaks lainud mädda. Need rouged ei hoia mitte teiste rougede eest

